



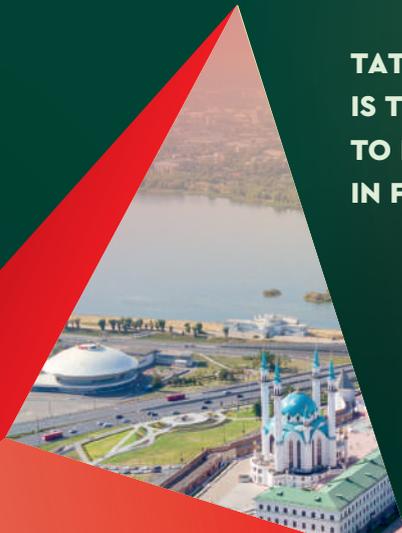
**INVEST ▶ TATARSTAN**

**TATARSTAN  
IS THE BEST PLACE  
TO INVEST  
IN FIXED CAPITAL**

# **INVESTOR'S GUIDE**

**TO THE REPUBLIC  
OF TATARSTAN**

**EVERYTHING  
LEADS UP  
TO SUCCESS WITH US!**





# CONTENTS

## REGIONAL INVESTMENT STANDARD

TATARSTAN INVESTMENT COMMITTEE .....	2
TATARSTAN INVESTMENT DEVELOPMENT AGENCY .....	4

## INFRASTRUCTURE FOR INVESTORS

TATARSTAN IS OPEN TO THE WORLD .....	6
INVESTMENT SITES .....	8
SPECIAL ECONOMIC ZONES .....	10
TERRITORIES OF ADVANCED DEVELOPMENT .....	14
SUPPORT MEASURES .....	20
PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP .....	22

## ECONOMIC INDICATORS

EDUCATION .....	24
RESOURCE CENTERS .....	26
CONSTRUCTION .....	28
INDUSTRIAL CONSTRUCTION .....	30
INDUSTRY .....	32
RETAIL .....	34
AGRICULTURE .....	36

## WELCOME TO TATARSTAN

BUSINESS TOURISM .....	38
KAZANFORUM .....	40

## TATARSTAN OF THE FUTURE

IT AND INNOVATIONS .....	43
STRATEGY 2030 .....	44
CLUSTER ECONOMY .....	46

## HIGH-LEVEL INVESTOR RELATIONS

INVESTMENT PORTAL .....	48
INVESTORS CLUB .....	49
INTERNATIONAL COOPERATION .....	50
TO-DO LIST FOR A SUCCESSFUL INVESTOR .....	52

## THE RAIS (HEAD) OF THE REPUBLIC OF TATARSTAN IS THE CHAIRMAN OF THE TATARSTAN INVESTMENT COMMITTEE



I am pleased to welcome Tatarstan's future partners who are considering the republic for investment.

The Republic of Tatarstan is a region where a comfortable investment environment is supported by ongoing communication between business and the government, as well as a stable and dynamically developing social and economic infrastructure. As a result, the increase in investments has become an indicator of the recognition of Tatarstan.

The economy of the republic can rightly be called diversified. The share of manufacturing industry enterprises is growing every year, which, coupled with the oil and petrochemical industries, form the potential for further development of the region. Along with industry, the most important economic sectors for the republic are agriculture, medicine, and construction. E-commerce has become a new trend in recent years and a rapidly developing area, particularly for small and medium-sized businesses.

The Republic of Tatarstan is the leader in the number of online sellers in the Volga Region and ranks in the top three in this segment at the federal level. In addition, Tatarstan is a successful platform for the implementation of pilot projects in the IT sector, which then grow to become federal-scale programs.

The investment infrastructure of the republic includes two special economic zones, several territories of advanced socio-economic development, hundreds of industrial parks with more than 1.5 thousand residents and more than 32 thousand jobs. These platforms are designed to facilitate and accelerate the realization of projects as much as possible.

The Republic of Tatarstan attaches great importance to the development of friendly relations with Muslim countries and has become the first region in Russia to work on Islamic banking projects. The activities of the Group of Strategic Vision "Russia – Islamic World," which I chair in accordance with the Decree of the President of the Russian Federation, are aimed at expanding comprehensive cooperation, including economic, scientific, and technical. Choosing Tatarstan for investment means choosing a reliable partner! We are looking forward to your interesting projects! Having invested in the republic, you will understand how easy it is to do business here because the relationships we build with business are based on trust, predictability, and openness.

I would like to wish everyone good health, optimism, and success in the realization of projects!



**Rais (Head)  
of the Republic of Tatarstan  
Rustam Minnikhanov**

# TATARSTAN INVESTMENT COMMITTEE

THE INVESTMENT COMMITTEE IS A COLLECTIVE BODY ADVICING ON ISSUES CONCERNING THE INVESTMENT ATTRACTION IN TATARSTAN. THE COMMITTEE INCLUDES REPRESENTATIVES OF THE AUTHORITIES, BUSINESS AND PUBLIC ORGANIZATIONS WHO ANALYZE SOCIALLY VALUABLE INVESTMENT PROJECT, SUPPORT THEIR LAUNCH OR ADVISE THEIR REFINEMENT.

Meeting of the  
Tatarstan  
Investment  
Committee on  
March 20, 2023.



**8**

projects

**88,5**  
**BLN RUB**

total  
investments



The project shall receive expert appraisal by the Tatarstan Investment Development Agency to be further reviewed by the Investment Committee. The Head of TIDA is a secretary of the Tatarstan Investment Committee.

## REGIONAL INVESTMENT STANDARD

INVESTMENT  
COMMITTEE

INVESTMENT  
DEVELOPMENT AGENCY

INVESTMENT  
DECLARATION

INVESTMENT  
MAP

INVESTMENT  
CODE

## TALIYA MINULLINA, THE HEAD OF THE TATARSTAN INVESTMENT DEVELOPMENT AGENCY

Dear partners and colleagues, I am pleased to present the new edition of the Investor's Guide to the Republic of Tatarstan. Dynamic development, constant support, and a stable future — these words describe investment in the fixed capital of the Republic of Tatarstan. The Tatarstan Investment Development Agency ensures this success. We understand how to work with big business, we know what is necessary for a good mix of large investment projects, and, most importantly, we will become your guide in the world of limitless opportunities for economic development in the Republic of Tatarstan.

From year to year, the investment infrastructure of the republic is developing, and the investment environment of the region has repeatedly demonstrated at the federal level how it fosters productive investment. People choose Tatarstan and their choice never disappoints them because they see how quickly emerging issues are resolved and how experienced the personnel are who support projects at all stages, from the first personal meetings to the opening of factories and production facilities.

We are pleased to demonstrate to everyone how our largest brands in industries such as oil production, petrochemistry, and e-commerce work. Their success proves once again how mutually beneficial cooperation with the republic turns out to be. The Republic of Tatarstan offers its guests and potential investors a great variety of platforms for the implementation of ideas and holding events of any format.

The Republic of Tatarstan is a region that regularly implements, develops, and shares successful investment projects. The joint work of Tatarstan with other subjects of the Russian Federation has made it possible to implement the regional investment standard. In the Investor's Guide, you will find the most important and up-to-date information about the available project realization opportunities:



the structure of the republic's economy, the largest industries—oil production, petrochemistry, mechanical engineering, logistics, and trade, as well as the social and cultural life of the population of Tatarstan.

We invite you to share with us the success of the Republic of Tatarstan, contribute to its history, and become our reliable partner. Tatarstan is the best place to invest in fixed capital!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'T. Minullina', with a stylized flourish at the end.

**Head of the Tatarstan  
Investment Development Agency  
Taliya Minullina**

# TATARSTAN INVESTMENT DEVELOPMENT AGENCY

The Tatarstan Investment Development Agency was established in June 2011 to implement the one-stop-shop approach in administration of investment projects. Taliya Minullina has been a head of the Investment Development Agency since 2014. The Agency's team of experts offers legal, organizational and information assistance at all stages of project implementation. With the Tatarstan Investment Development Agency, an investor can:

- **CHOOSE A SITE TO LAUNCH A PROJECT**
- **SELECT A BUSINESS FORM**
- **DEVELOP A BUSINESS PLAN**
- **REGISTER A BUSINESS**
- **RECEIVE BENEFIT FROM TAX ALLOWANCES**
- **ARRANGE THE CONSTRUCTION**



## TATARSTAN INVESTMENT MANAGEMENT (CRM)

Transparent investment management system at each stage of investment project implementation. After registering an account, investors can track their project process from an application to finalized documents.

# TATARSTAN IS OPEN TO THE WORLD AND READY TO COOPERATE

## GEOGRAPHICAL POSITION



**67 800 km<sup>2</sup>**

total area



**4 mln**

population  
size



**74,5 years**

average  
life expectancy



## LOGISTICS



**2**

international  
airports



**39 200 km**

highway network



**3**

logistics hubs of  
A class

Tatarstan is situated in the immediate center of the Russia's European part, at the intersection of the most vital trading arteries by land, air and water, that connect Europe and Asia.

**10**

of 15 cities with a million-plus population are within a 1000 km radius from Kazan

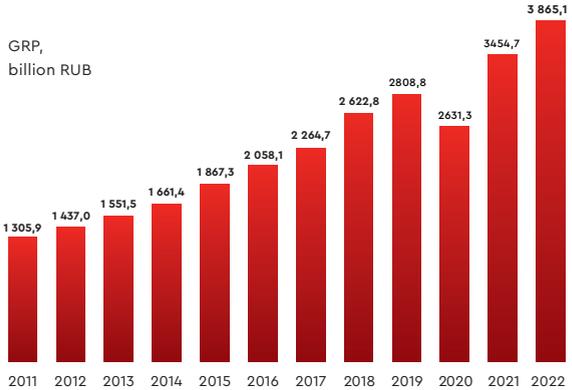
## ECONOMIC PERFORMANCE



**3 865,1**  
**billion RUB**

Gross  
Regional Product  
in 2022

GRP,  
billion RUB



**50,5**  
**thousand RUB**

average  
monthly  
salary



**0,37 %**  
unemployment  
rate



**2,4**  
**million people**  
working-age  
population



## TATARSTAN INVESTMENT SITES

Special territories found in Tatarstan and joining the manufacturing and other companies due to the shared infrastructure and mutual manufacturing cooperation. These territories are provided with all the relevant infrastructure and utilities and share the single administrative system.

**100+** investment sites

**2** special economic zones

**5** territories of advanced development

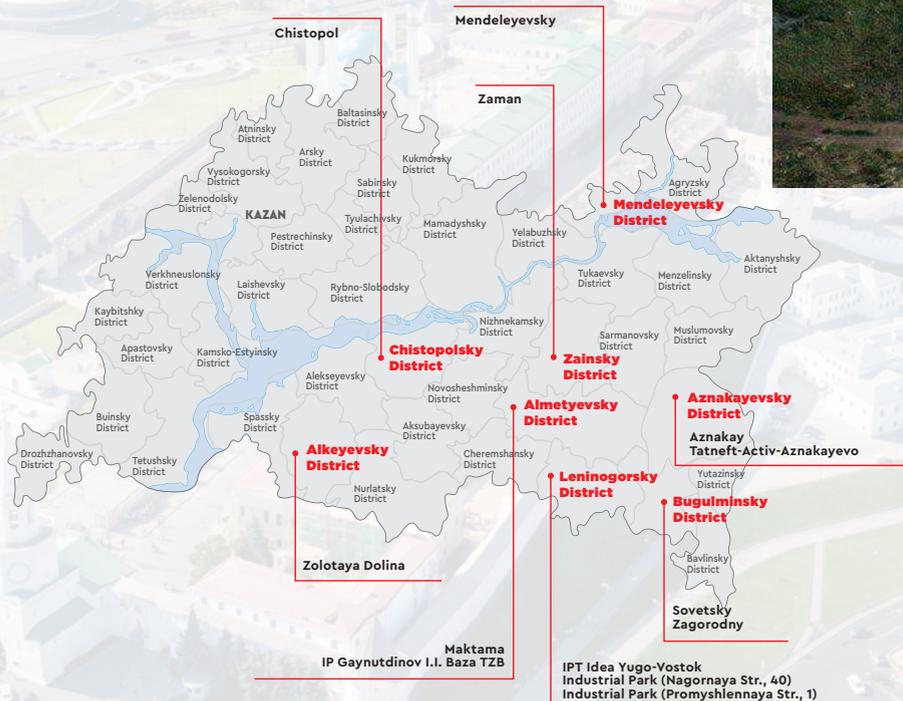
**1500** residents

**40+** thousands of jobs

**25% of small and medium businesses**

are hosted in industrial parks

**The Tatarstan Investment Development Agency supervises  
13 industrial parts in the territory of Tatarstan, among them:**





## BENEFITS OF THE SITES:



Tax allowances and supporting measures



Allocated plots



Ready infrastructure



Availability of labor resources



Convenient logistics



Effective team of managers

## ALABUGA, THE SPECIAL ECONOMIC ZONE

**120 mln RUB**

is the minimum investment limit to acquire a resident status

**8 800**

jobs

**162,2 bln RUB**

of investments

Tax and customs allowances and preferences

**33**

entities

**4 000 hectares**

is a total area

**alabuga.ru**

## FEDERAL SITES TO LAUNCH PROJECTS: SPECIAL ECONOMIC ZONES



Deng Xiaoping Logistic Hub project  
670 thousand m<sup>2</sup> 100 thousand of  
containers annually



Alabuga is a special economic zone attracting investors launching promising high-tech projects in basic economic clusters: petrochemicals, automobile production and building industry.



# ALABUGA POLYTECH

RUSSIA'S BIGGEST TRAINING CENTER FOR SKILLED MANPOWER

TRAINERS ARE ENGINEERS OF THE RESIDENTS OF ALABUGA,  
THE SPECIAL ECONOMIC ZONE.

GUARANTEED EMPLOYMENT

**10 thous.**  
people  
annually



INDUSTRY  
ROBOTICS



LABORATORY AND  
CHEMICAL  
ANALYSIS



INDUSTRIAL  
AUTOMATION



INTERNATIONAL  
EDUCATION SCIENCE



LAW



ECONOMICS



PYTHON  
PROGRAMMING



MICROELECTRONICS



ELECTRIC ENGINEERING



DESING USING  
BIM  
TECHNOLOGIES



BUSINESS INFORMATICS  
ON IC PLATFORM



MEDICAL BUSINESS  
AND MEDICAL  
EQUIPMENT



INSTALLATION AND  
OPERATION OF THE  
INDUSTRIAL EQUIPMENT



## **INNOPOLIS, THE SPECIAL ECONOMIC ZONE**

**338+**

residents, partners,  
startups

**7 350**

jobs

**78,8 billion RUB**

of investments

**171,1 billion RUB**

of total revenue

**3\***

technological parks

**1**

industrial park

**311 ha**

is a total area of the territory

**sez-innopolis.ru**

Innopolis, the special economic zone is a large-scale project aimed at creating the Russian Center of Information and Communication Technologies assisting the Russian and international companies in implementation of high-tech projects.



## INNOPOLIS UNIVERSITY

The Innopolis University provides for education, research and developments related to information technologies and robotic technology. The University works using the model unique for Russia and combining the education, science and business.



**1 086**

**students**

from 40 countries



**893**

**academics**

from 15 countries who have worked in the leading foreign universities and global IT companies:  
Samsung Research, Intel, Magna International



**171**

**subjects**

## REFERENCE EDUCATIONAL CENTER

**668**

**PARTNERS:**

• **375**

higher-education institutions

• **284**

secondary vocational education institutions

• **9**

further vocational education institutions



## FEDERAL SITES TO LAUNCH PROJECTS: TERRITORIES OF ADVANCED DEVELOPMENT

**FIVE TERRITORIES OF ADVANCED DEVELOPMENT HAVE BEEN ALLOCATED  
IN TATARSTAN:**



Based on results of 2022, 129 residents have been registered in the Tatarstan territories of advanced development and they invested 55.2 billion RUB and created over 21.8 thous. of new jobs.



## NABEREZHNYE CHELNY, THE TERRITORY OF ADVANCED DEVELOPMENT

**38,6 billion RUB**  
of expected investments

**34,4 billion RUB**  
of completed investments

**7 691**  
jobs in total

**42**  
residents

## REQUIREMENTS FOR THE INVESTMENT PROJECT:

### AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENTS

from **2,5 million RUB**  
during the first year after the project is launched

**20 million RUB**  
in the course of project implementation

### JOBS CREATED

**10 jobs**  
during the first year after the project is launched

**15 jobs**  
in the course of project implementation



## 26 MANUFACTURING ACTIVITIES COVERED BY THE SPECIAL LEGAL REGIME



Textile and  
consumer goods  
industries



Metallurgy and  
metal-working  
industry



Information  
technologies



Crop production



Cattle breeding



Fishery

## NIZHNEKAMSK, THE TERRITORY OF ADVANCED DEVELOPMENT

**5,9 billion RUB**  
of accrued  
investments

**1 093**  
jobs in total

**20**  
residents

## REQUIREMENTS FOR THE INVESTMENT PROJECT:

### AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENTS

**2,5 million RUB**  
during the first year after the project is launched

**15 million RUB**  
in the course of project implementation

### JOBS CREATED

**10 jobs**  
during the first year after the project is launched

**20 jobs**  
in the course of project implementation



## 16 MANUFACTURING ACTIVITIES COVERED BY THE SPECIAL LEGAL REGIME



Textile and  
consumer goods  
industries



Metallurgy and  
metal-working  
industry



Machine-building



Publishing



Manufacturing, repair  
and installation  
of the equipment

## ZELENODOLSK, THE TERRITORY OF ADVANCED DEVELOPMENT

**12,7 billion RUB**  
of accrued  
investments

**11 546**  
jobs in total

**25**  
residents

## REQUIREMENTS FOR THE INVESTMENT PROJECT:

### AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENTS

**2,5 million RUB**  
during the first year after the project is launched

**10 million RUB**  
in the course of project implementation

### JOBS CREATED

**10 jobs**  
during the first year after the project is launched

**20 jobs**  
in the course of project implementation



## 18 MANUFACTURING ACTIVITIES COVERED BY THE SPECIAL LEGAL REGIME



Textile and  
consumer goods  
industries



Metallurgy and  
metal-working  
industry



Warehousing  
and storage



Cargo  
handling



Manufacturing,  
repair and  
installation  
of the equipment



Making of  
movies, videos  
and TV shows



Publishing of  
audio records  
and notes

## CHISTOPOL, THE TERRITORY OF ADVANCED DEVELOPMENT

**1,3 billion RUB**  
of accrued investments

**1 309**  
jobs in total

**25**  
residents

**33**  
manufacturing activities

## REQUIREMENTS FOR THE INVESTMENT PROJECT:

### AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENTS

**2,5 million RUB**  
during the first year after the project is launched

### JOBS CREATED

**10 jobs**  
during the first year after the project is launched



## 24 MANUFACTURING ACTIVITIES COVERED BY THE SPECIAL LEGAL REGIME



Textile and  
Consumer  
goods industry



Metallurgy and  
metal-working  
industry



Machine-building



Manufacturing,  
repair and  
installation of  
the equipment



Crop production



Cattle breeding



Fishery

## MENDELEYEVSK, THE TERRITORY OF THE ADVANCED DEVELOPMENT

**664,4 billion RUB**  
of accrued investments

**134**  
jobs in total

**15**  
residents

## REQUIREMENTS FOR THE INVESTMENT PROJECT:

### AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENTS

**2,5 million RUB**  
during the first year after the project is launched

### JOBS CREATED

**10 jobs**  
during the first year after the project is launched



## 16 MANUFACTURING ACTIVITIES COVERED BY THE SPECIAL LEGAL REGIME



Warehousing  
and storage



Manufacturing,  
repair and  
installation of  
the equipment



Cargo  
handling



Other mining  
and  
quarrying



Crop production



Cattle breeding



Fishery

## FEDERAL SITES TO LAUNCH PROJECTS: TAX ALLOWANCES

Tax description	Standard rate	Alabuga SEZ	Innopolis SEZ	Territories of the advanced development
<b>Income tax</b>	20%, including: 2% – federal part; 18% – regional part	<b>2 %</b> – the first 5 years; 7% – the next 7 years; 15,5% – up to 2055	<b>2 %</b> – the first 5 years; 7% – the next 5 years; 13,5% – after 10 years (12,5% in 2017–2020)	<b>5 %</b> – the first 5 years; 12% – the next five years
<b>Property tax</b>	2,2 %	<b>0 %</b> for 10 years	<b>0 %</b> for 10 years	<b>0 %</b> for the property newly generated or purchased not earlier than January 1, 2014
<b>Land tax</b>	1,5 %	<b>0 %</b> for 10 years	<b>0 %</b> for 5 years	<b>0 %</b>
<b>Transport tax</b>	25 RUB per 100 h.p.	<b>0 %</b> for 10 years	<b>0 %</b> for 10 years	25 RUB per 100 h.p.
<b>Customs duties</b>	Depending on the imported goods name group	<b>0 %</b> • Customs checkpoint for residents • Customs e-filing • 3-hour customs clearance	Depending on the imported goods name group	Depending on the imported goods name group
<b>Social insurance contributions</b>	30 %	30 %	<b>14 %</b>	30% (Upon expiration of 3 years after establishment of the territory of priority social and economic development, allowances are not provided)



## STATE SUPPORT MEASURES

### TATARSTAN OFFERS A WIDE CHOICE OF STATE SUPPORT MEASURES

#### REGIONAL TAX ALLOWANCES

##### PRIORITY INVESTMENT PROJECTS

Income tax **13.5%**  
Property tax **0.1%**

##### REGIONAL INVESTMENT PROJECTS

Income tax **10%**

##### SPECIAL INVESTMENT CONTRACT

Property tax **0.1%**

#### Regional authorities and institutes for development are entitled to taking decisions to:

- approve allocation of lease plots to launch large-scale projects without a bidding process being conducted;
- assign grants for projects in top-priority agriculture and IT industries;
- assist in recruitment and compensation of labor costs;
- assign grants to small medium objects of entrepreneurial activity;
- and many other supportive measures.

#### FEDERAL PROGRAMS

Regional authorities and institutes for development of Tatarstan are program operators and can involve one or several federal support measures.



Фонд Развития  
Промышленности



РОССИЙСКИЙ  
ЭКСПОРТНЫЙ  
ЦЕНТР

#### MUNICIPAL SUPPORT MEASURES

#### Councils of municipal formations are entitled to decide whether to:

- grant a remission of land taxation or tax benefit to leaseholders;
- release leaseholders from lease payments or grant them lease benefits;
- conduct the gratuitous alienation of the property;
- grant the property for the selected activities without a bidding process being conducted;
- waive expenses for rendering certain services;
- subsidize the credit rate partially;
- and many other supportive measures.

**Consult the Tatarstan Investment Development Agency to know more about the current support measures and saving opportunities for your investment project.**

## PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP

One of the ways to develop the public infrastructure which is based on the long-term cooperation of the state and business where a private party is involved not only in the design, financing, construction or reconstruction of an infrastructural asset but also in its further operation (offering services on the facility established) and/or maintenance.

### THIS MUTUALLY BENEFICIAL COOPERATION OF THE STATE AND A PRIVATE INVESTOR IS AIMED AT:



Accomplishment  
of state goals



Increasing the availability  
and quality of public  
services

### ATTRACTING PRIVATE INVESTMENTS FOR:



Construction, reconstruction,  
upgrading, operation of public  
infrastructure assets



Rendering retail  
services



**Based on distribution between  
the business and state of:**

- risks
- competences
- benefits
- responsibility

### STATE SUPPORT MEASURES:



value added  
tax allowance



income tax allowance



### Forms of cooperation with the business

- concessionary agreements
- public-private partnership agreements
- municipal-private partnership agreements

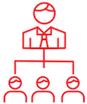
## PRACTICE OF PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP IN TATARSTAN

- 130** Concessionary agreements
- 93,3** billion RUB
- 108** housing and utility sector
- 7** health care service
- 3** construction of schools



THE PROJECTS ARE LAUNCHED MOST ACTIVELY IN THE UTILITY INFRASTRUCTURE, CONSTRUCTION OF SOCIAL FACILITIES, MOTOR ROADS. SHALI (M7 HIGHWAY) – BAVLY (M5 HIGHWAY) TOLL ROAD IN TATARSTAN. TOTAL INVESTMENTS – 82.4 BILLION RUB.

### HEALTH CENTER “NIZHNEKAMSK BATHS”



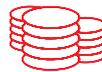
**Concessor**  
Nizhnekamsk



**Agreement period**  
49 years



**Concessioner**  
Nizhnekamskiye Termy, LLC



**Investment amount**  
698.8 million rubles



# TATARSTAN MEANS PEOPLE

## EDUCATION



### HIGHER EDUCATION AND LABOUR RESOURCES

**43**

personnel  
training centers

**45**

higher education institutions

**99**

vocational education  
institutions

**263**

professors and academic teaching  
personnel

**15**

research laboratories

**7**

research centers

**33**

academic-level research organizations

**Rank 13**

holds Kazan (Volga Region) Federal  
University according to Times Higher  
Education (2022-2023)



**INNOPOLIS**  
UNIVERSITY

## EDUCATIONAL INFRASTRUCTURE

KAZAN  
FEDERAL  
UNIVERSITY



COMPLEX OF  
EDUCATIONAL  
BUILDINGS AND  
CAMPUS



## RESOURCE CENTERS

The investor can use any of the Tatarstan's resource centers to train the technical personnel, which provide the brand new equipment as required by the international standards, workforce capacity and educational programs consistent with the requirements.

### RESOURCE CENTERS OF TATARSTAN



**10**

in machine-building, transport and road industry



**6**

in consumer services and information technologies



**11**

in petrochemistry, electric power industry and industry



**12**

in agriculture, construction and housing and utility sector



**4**

in education science and science

The status of a resource center is assigned to the educational institutions of Tatarstan

### ADVANTAGES OF RESOURCE CENTERS:

- Structural flexibility and fast update of training programs
- Involving of employers in the training process, management and financing of the centers



The Tatarstan's network of resource centers makes up the fifth part of all resources centers in Russia.





**42**

training programs covering the competent areas both of workers and engineers

## JOBS

### HAIER TRAINING CENTER GOALS AND CAPACITIES

#### 2017

HAIER have opened their own licensed training center to tailor their employees considering the current manufacturing needs and development of all business processes.



#### GOALS

- fast learning of new professions and occupations,
- training new employees to handle unique elements and tools of the HAIER household appliances manufacturing process.



#### PLANS

- own resource center
- Competency qualification and development center

These efforts will allow forming the basic set of competencies for each sector of company's manufacturing and auxiliary processes more accurately, including supplementary competencies employees and specialists of the labor and strategic pool should have.

Being supported by the Tatarstan government HAIER regularly takes part in national educational projects aimed at development of the capacity of plant personnel.

# CONSTRUCTION

## HOUSING COMMISSIONING

Period	Amount, thous. m <sup>2</sup>	% of the last year	Investments + social	% of the last year	individual construction	% of the last year
Results of 2022	<b>3 093.4</b> (112.3 %)	+2,7 %	890.6 (783.4+107.2)	-5.5 %	2 204.2	+5.9 %
Plans for 2023	<b>3100.0</b>		1 589.0 (1428.4+160.6)		1 510.9	
Act. available as of March 01, 2023	<b>1 028.2</b>	+74.5% (33.2 %)	642.3 (598+44.3)	+68.6 %	385.9	-0.3 %



### Years (plans)

Housing to commission, thous. sq. m.

<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>	<b>2030</b>
2 945.0	3 060.0	3 075.0	3 290.0	3 405.0	3 520.0	3 520.0

 **28.8 sq. m**  
housing per resident  
in Tatarstan in average

## HOUSING CONSTRUCTION AS PART OF PROJECT-RELATED FINANCING

HOUSES

DEVELOPERS

JOINT CONSTRUCTION PARTICIPATION AGREEMENTS

RESIDENTIAL AREA

**232**

**116**

**11 592**

**2 055 000 sq. m**

## IMPLEMENTATION OF REPUBLIC-LEVEL AND FEDERAL PROGRAMS IN TATARSTAN:



**4 271**  
FACILITIES  
CONSTRUCTED  
AND RENOVATED



**122,26**  
billion RUB

**44**  
REPUBLIC-LEVEL PROGRAMS

**8**  
NATION-WIDE PROJECTS

**6**  
STATE PROGRAMS  
SIDE EVENTS

INFRASTRUCTURAL PROJECTS

**3 550**  
FACILITIES

**125**  
FACILITIES

**108**  
FACILITIES

**472**  
FACILITIES

**16**  
FACILITIES

**46,44**  
BILLION RUB

**20,85**  
BILLION RUB

**6,31**  
BILLION RUB

**44,32**  
BILLION RUB

**4,34**  
BILLION RUB

## THE FOLLOWING PROGRAMS AND PROJECTS WILL BE IMPLEMENTED AS PART OF THE REPUBLIC-LEVEL PROGRAMS:

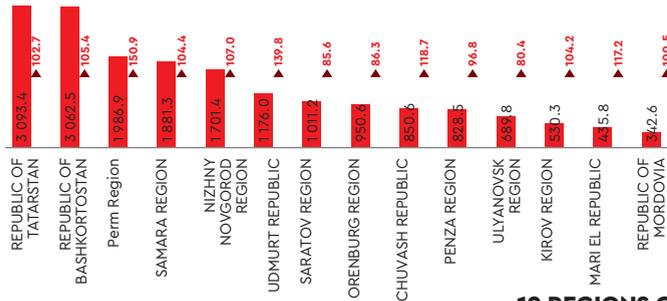
- ✓ **44** republic-level programs on **3562** facilities for **51.67** billion RUB,
- ✓ **6** nation-wide programs on **240** facilities, with **10.28** billion RUB allocated,
- ✓ **4** state programs on **71** facilities, with **4.72** billion RUB allocated.

## COMMISSIONING OF RESIDENTIAL BUILDINGS IN TATARSTAN FROM JANUARY TO DECEMBER OF 2022



### RESIDENTIAL BUILDINGS CONSTRUCTED IN THE REGIONS OF VOLGA FEDERAL DISTRICT

THOUS. KM M, IN % OF THE CORRESPONDING PERIOD LAST YEAR



**15,242**  
residential buildings

**32,855**  
apartments

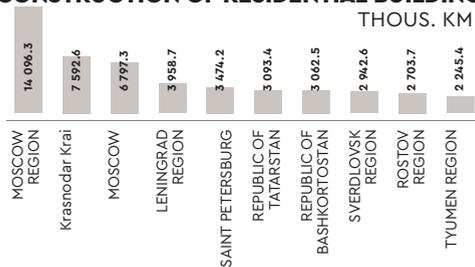
**3093.4**  
thous. sq. m  
total area of  
housing units

**889.2** thous. sq. m  
**138** buildings  
by companies and organizations

**2204.2** thous. sq. m  
**15,104** buildings  
private housing  
construction  
(using population's funds)

### 10 REGIONS OF RUSSIA LEADING IN CONSTRUCTION OF RESIDENTIAL BUILDINGS

THOUS. KM M



- ✓ Scope of work in "Construction" industry in 2022 – 573.1 billion RUB (120.4% as compared to the corresponding period in 2021)
- ✓ Average staff number in the construction industry in 2022 – 81.3 thous. people
- ✓ Average salary in the construction industry in 2022 – 48,606.1 RUB.

**TANECO**

Construction of  
the new olefin (ethylene)  
complex ЭП-600

**53.379**  
billion RUB  
of planned  
investments

**52.7**  
billion RUB  
of provided  
investments

**INDUSTRIAL  
CONSTRUCTION**

**TATNEFT PAO CONTINUES  
BUILDING OIL-REFINERY AND  
PETROCHEMICAL PLANTS WHILE  
EXTENDING THE RANGE OF  
OIL PRODUCTS RELEASED AND  
IMPROVING THEIR QUALITY**



**SIBUR**

In 2022 investments in construction and renovations projects amounted to

**31 billion RUB**

**NIZHNEKAMSK-NEFTEKHIM**

- upgrading of manufacturing capacities and retrofitting
- construction of the new olefin (ethylene) complex

**KAZANORGSINTEZ**

workshop upgrading in the ethylene plant and polycarbonate plants



## INDUSTRY

### TATARSTAN PRODUCES:



**46.0 %**

of Russia's  
rubber resin



**37.7 %**

of Russia's trucks



**29.9 %**

ethylene polymers



**56.4 %**

of Russia's truck tires,  
bands, and bladders

**MADE IN  
TATARSTAN**

### OIL PRODUCTION AND OIR REFINERY IN TATARSTAN



**35.7** mln tons

produced in 2022



**99.0 %**

oil refining depth  
(by TANEKO AO)



**860** billion RUB

Product amount  
shipped by  
the refining sector



**9.05**

billion US dollars  
of goods exported  
in 2021

**30.8 %**

non-resource  
exports

**170**

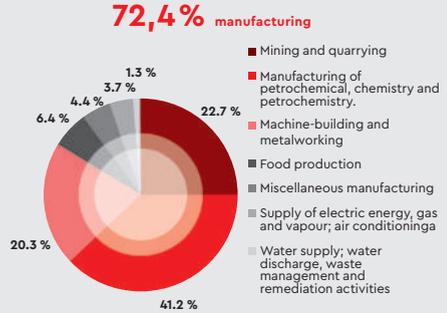
countries are trade  
and economic partners  
of Tatarstan

Mostly developed industries in Tatarstan: oil production, chemistry and petrochemistry, machine-building and metalworking, construction, electric power industry, consumer goods industry.

**INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX IN % AS COMPARED TO THE CORRESPONDING LAST YEAR**



**STRUCTURE OF INDUSTRY IN TATARSTAN**



**INDUSTRIAL INVESTMENT PROJECTS**



KAMAZ Group of Companies is the largest automobile company in Russia.



## RETAIL

Tatarstan lies in the immediate center of the Russia's European part, at the intersection of the most vital trading arteries by land, air and water that connect Europe and Asia. This allows hoisting large-scale logistics hubs.

Number of the Tatarstan stores registered at the market places doubled in 2022 and exceeded 45 thous. people, with their income approaching 50 billion RUB.

**The Tatarstan's growth rate managed to surpass the average figures of Russia and Volga Region:**

# 3%

is the annual  
Tatarstan's share  
in number of sellers

# 29.5%

in the  
Volga Federal  
District

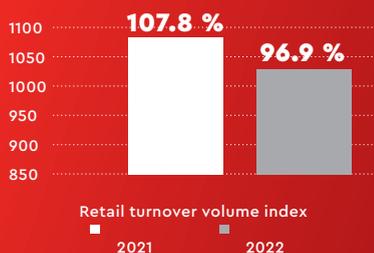


# 1.2

trillion RUB

retail turnover in 2022

### RETAIL TURNOVER VOLUME INDEX



# 500

Jobs



# X5RETAILGROUP

# 39.5

thous. m<sup>2</sup>



OZON

**1082**  
jobs

**37,5**  
thous. m<sup>2</sup>

The leading multi-category e-commerce platform and one of the major Internet companies in Russia.

Turnover of Ozon, the online retailer, grew by 86% as compared to the previous year.



WILDBERRIES

**7521**  
jobs

**100**  
thous. m<sup>2</sup>

A success example for the domestic Internet trade and development of Russian e-commerce market

Turnover of Wildberries, the online retailer, grew by 86% as compared to the previous year.



kazanexpress  
Интернет-электронная торговля

**3000**  
jobs

**240**  
thous. m<sup>2</sup>

Turnover of Kazanexpress, the online retailer, grew by 86% as compared to the previous year. In 2023 the company offered a project of building the E-Commerce City at the cost of 352 mln RUB. in Tatarstan.



## AGRICULTURE

2022:

**334.1 billion RUB**

of agricultural products in 2022



**1st**  
in the Volga Federal Region  
**5th**  
in the country

**35.6 billion RUB**

gross output of farm households  
in 2022



**1st**  
in milk production  
among regions



**6 %**

of milk



**3.3 %**

of cattle and  
poultry meat



**5 210**  
thous. tons

of grain



**4.6 %**

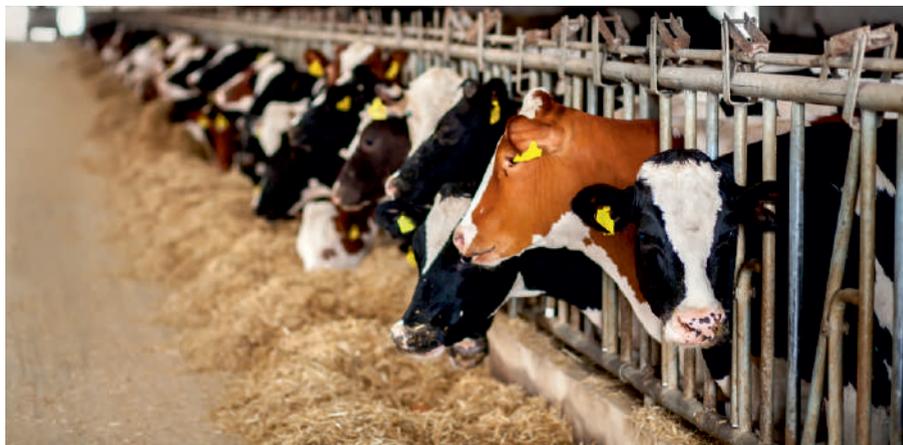
of  
sugarbeet



**5.4 %**

of potato

- INVESTMENT AMOUNT IN THE AGRICULTURAL SECTOR IN 2022 AMOUNTED TO **152 BILLION RUB**.
- THE EXPORT OF AGRICULTURAL PRODUCTS AMOUNTED TO **445 BILLION DOLLARS** (11% GROWTH).
- THE EXPORT OF HALAL PRODUCTS AMOUNTED TO **6.5 BILLION DOLLARS** (33% GROWTH).
- THE ANNUAL INVESTMENT AMOUNT IN THE AGRICULTURAL SECTOR — **36.2 BILLION RUB**, WITH **18,3 BILLION RUB**. ALLOCATED FOR DEVELOPMENT OF THE INDUSTRY AND RURAL TERRITORIES.





**LIVESTOCK PRODUCED BY HOUSEHOLDS OF ALL CATEGORIES**



POULTRY

**17.4**  
mln of birds

**-1.0 %** ▼



EGGS

**1.5**  
billion pcs

**+1.8 %** ▲



MILK

**2065**  
thous. tons

**+0.6 %** ▲

**LIVESTOCK INVENTORY AS OF DECEMBER 1, 2022,  
THOUS. OF HEADS**



**913.5** -2.7 % ▼

CATTLE

**INCLUDING:**

**323.2**



**-2.7 %** ▼

cows

**468.5**



**-0.9 %** ▼

pigs

**300.8**



**-3.0 %** ▼

sheep and goats

## BUSINESS TOURISM

# TOP

**TATARSTAN IS IN THE TOP 10  
OF THE NATIONAL TOURISM RATING 2020**



### SPORTS EVENTS



### BUSINESS EVENTS



TatOilExpo International Exhibition



**TATARSTAN IS THE ONLY RUSSIAN  
REGION WHO HAS 3 UNESCO WORLD  
HERITAGE SITES**

1



● Kazan Kremlin

2



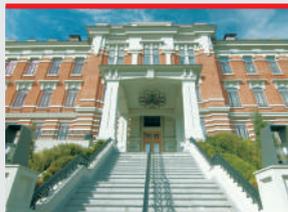
● Great Bolgar

3



● Sviyazhsk, the Island Town

## INVESTMENT PROJECTS



**KAZAN PALACE  
BY TASIGO**

The hotel of Turkish brand Tasigo is hosted in the historical building of the hospital built in 1910. Turkish company Polimeks renovated the building and used the interior design by Lab Istanbul architect bureau. The hotel started working in 2018. The hotel complex houses various types of rooms, spa areas, conference halls, bars and restaurants, as well as a small display of the building history. Kristall, the event hall, is a stand-alone building.



**KRAVT HOTEL  
KAZAN AIRPORT**

Kravt Group from Saint Petersburg opened a hotel complex next to the Kazan airport and Kazan Expo Congress and Exhibition Center in March of 2022. Its construction started in February of 2019. The hotel complex houses various types of rooms, spa areas, lease areas, Kamchatka restaurant and a conference hall.



**KRAVT  
INNOPOLIS**

In Innopolis Kravt Group from Saint Petersburg started building a robotized hotel in 2020. The hotel adopts the smart home technology, automation, artificial intelligence thus allowing to involve the minimum personnel. Innovative technologies are introduced in the hotel by the Innopolis University.

## EVENT SITES



**Bilyar Palace Hotel**



**Nogai**



**Shalyapin**



**Grant Hotel Kazan**



**Korston**



**Riviera**



**IT park**



**Kazan Expo**

**TATARSTAN IS THE PLACE  
FOR HOLDING WORLD-LEVEL EVENTS**

[visit-tatarstan.com/business](https://visit-tatarstan.com/business)



## KAZANFORUM

Russia - Islamic World: KazanForum is the main site for the economic cooperation of Russia and Islamic states. Supported by the the Council of Federation of the Federal Assembly of the Russian Federation and Government of the Republic of Tatarstan. First took place in 2009.

### FORUM MISSION

Improving trade and economic, scientific and technical, social and cultural relationships of Russia and Organization of Islamic Cooperation countries, and promotion of the Islamic financial system institutes in Russia.

### International Fair Russia Halal Market

- More than 400 manufacturers of high-quality halal products
- Investment and infrastructure projects
- Demonstration of mutually beneficial technology alliances in the Islamic economic
- Islamic finances

### International business sessions

- Russia – Iran
- Russia – Turkey
- Russia – Indonesia
- Russia – Uzbekistan
- Russia – Malaysia
- Russia – Egypt
- Russia – Azerbaijan



15 thousand people from than 80 countries participate in KazanForum

## KAZANFORUM COMPRISES:

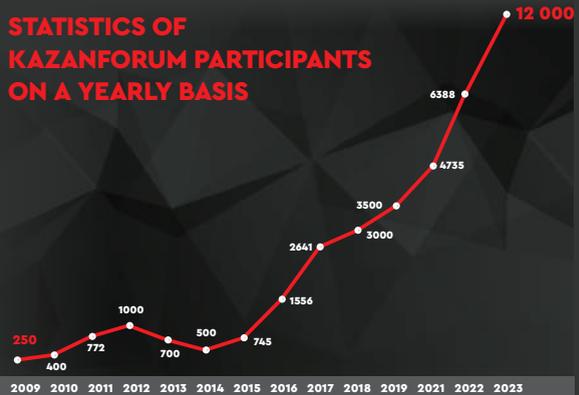
- ✓ Russia Halal Expo
- ✓ Trade, export, investments
- ✓ IT startups and artificial intelligence
- ✓ Islamic finances and partnership banking
- ✓ SberTalk
- ✓ Responsibl consumption and ESG
- ✓ Forum of Young Entrepreneurs
- ✓ OIC Young Diplomats Conference
- ✓ Modest Fashion Day
- ✓ Medicine and Sports
- ✓ Creative Industries
- ✓ Business advice
- ✓ B2B and B2G meetings



  
**84**  
COUNTRIES

  
**80**  
REGIONS OF RUSSIA

### STATISTICS OF KAZANFORUM PARTICIPANTS ON A YEARLY BASIS



Show of decent fashion on Modest Fashion Day.  
Disagners from Indonesia, Senegal, Russia, Kazakhstan

## TATARSTAN OF THE FUTURE

**TATARSTAN WAS THE FIRST REGION IN RUSSIA TO MAKE ALL STATE AND MUNICIPAL SERVICES AVAILABLE IN THE ELECTRONIC FORM BY DECEMBER OF 2022.**

₽ **27,481.7**  
MLN RUB

Total financing  
of digitalization

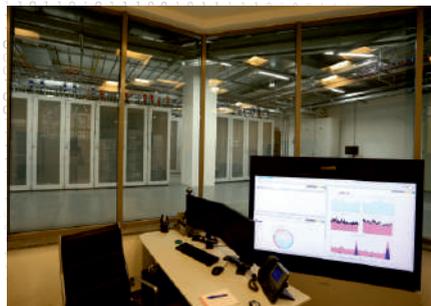
**TATARSTAN PORTAL FOR STATE AND MUNICIPAL SERVICES:**

**2.9 MLN** of personal accounts;

**502** services;

**26.4 BLN** of payments via the Portal.

- 507 e-services are rendered each minute at the Portal
- every fourth family pays for housing and utility services via the Portal



**90** BLN RUB

gross income of the industry



**97 %**

availability of the wire broadband access to the Internet (over 1 mln subscribers)



**2973**

organizations involved in the industry



**41 000**

of employees involved in the industry



**319** ESSENTIAL SERVICES

are available for the Tatarstan residents in the electronic form

### SAFE TATARSTAN

Glonass +112

**2.2** MLN

of calls received and handled in 2022



### E-SERVICES

**26.7** BLN RUB

of payments

**ЭЛЕКТРОННЫЙ  
ТАТАРСТАН**

### DIGITALIZATION

Industry 4.0

INDUSTRY **4.0**



**IT PARK**

**499**  
residents

**100 %**  
occupation of sites

**20 BLN RUB**  
income expected in  
2023

**>6000**  
jobs

**BASHIR REMEYEV  
IT PARK**

**49,600 m<sup>2</sup>**  
total area

**61 %**  
occupation of the site

**20 BLN ANNUALLY**  
expected income  
of IT companies

**3000**  
jobs

**300**  
resident companies

**ICL – Kazan Computation  
Production Association**

**3 500**  
employees

**1900+**  
clients

**35+**  
countries



## STRATEGY 2030

### BASIC DEVELOPMENT TARGETS OF TATARSTAN

The key thesis of the Tatarstan Social and Economic Development Strategy up to 2030 is to improve the population quality of living.

#### TARGET GROSS REGIONAL PRODUCT, THOUSAND US DOLLARS



### HUMAN CAPITAL ASSETS



AVERAL ANNUAL POPULATION SIZE, MLN OF PEOPLE



AVERAGE LIFE EXPECTANCY, YEARS



### INNOVATIONS AND INFORMATION

INNOVATIVE PRODUCTS IN THE TOTAL INDUSTRIAL PRODUCTION OUTPUT, %



R&D EXPENSES IN THE GROSS REGIONAL PRODUCT, %



### FINANCIAL CAPITAL



FOREIGN DIRECT INVESTMENT ACCRUED, billion US DOLLARS



### INSTITUTES



SMALL AND MEDIUM BUSINESSES IN THE ADDED VALUE, %



**STRATEGY PRIORITY**

to create the new effective economy based on knowledge, development of innovations and high-tech sectors.



**BASIC GROWTH AREAS:**

- ✓ human capital assets,
- ✓ spaces, real capital,
- ✓ markets,
- ✓ institutes,
- ✓ innovations and information,
- ✓ natural resources,
- ✓ financial capital.



The key mechanism of switching over to the innovation-driven economy is to activate clusters. Activation of clusters will take three stages, each assigned with its own goal.

**TATARSTAN – 2017 – 2020 – 2030 –  
ACTIVATION OF REGIONAL CLUSTERS**



- Key clusters
- Innovative clusters related to smart economy
- Modern economy clusters



- ABBREVIATIONS:**
- PCC** Petrochemical complex
  - MK** Machine-building and other manufacturing industry

## CLUSTER-BASED ECONOMICS – AGGLOMERATIONS

ACCORDING TO THE STRATEGY OF TATARSTAN SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT UP TO 2030, THE REGION IS DIVIDED INTO 3 ECONOMIC ZONES AND AGGLOMERATIONS:

-  **KAZAN**
-  **KAMA**
-  **ALMETYEVSK**



### INDUSTRIAL COMPOSITION OF THE KAZAN ECONOMIC ZONE:



A specific role is played by Kazan and agglomeration where higher educational institutions and complex of services are concentrated.

The Kazan economic zone is the territory for "smart" economic development

### INDUSTRIAL COMPOSITION OF THE KAMA ECONOMIC ZONE:



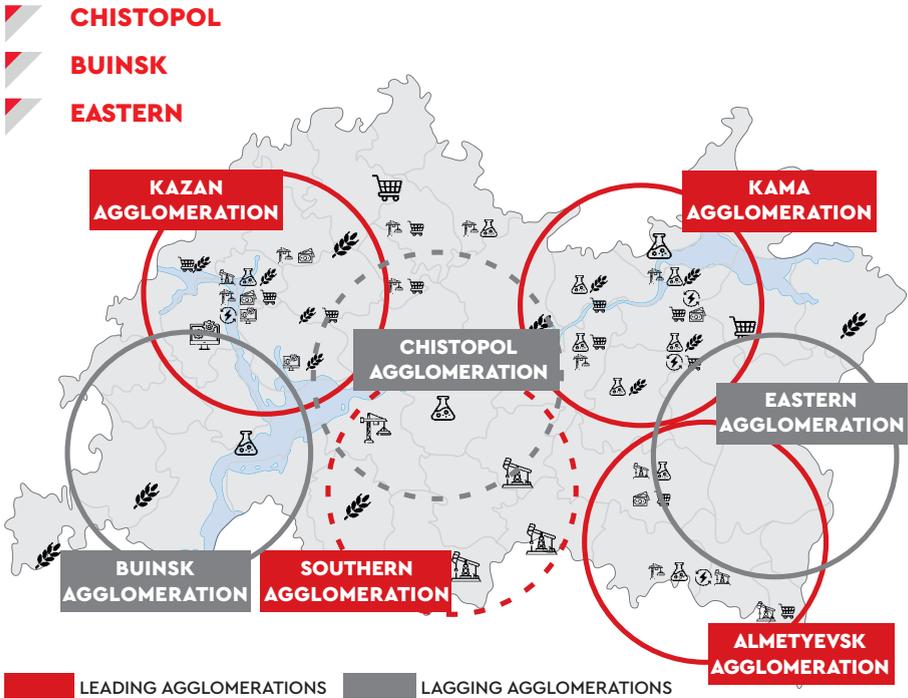
In the long term the Kama economic zone is viewed as the territory of "new industrialization" and high-tech development.

### INDUSTRIAL COMPOSITION OF THE ALMETYEVSK ECONOMIC ZONE:



In the long term the Almet'yevsk economic zone is viewed as the territory of diversified economics, retrofitted oil and gas complex based on the oil-product high-tech development and switchover to advanced oil refining, industrialization of agricultural activities.

The Tatarstan Investment Development Agency has analyzed the clustering of the region's investment activity, narrowed the leading agglomeration on the basis of analysis results and distinguished the agglomeration with the activity potential:



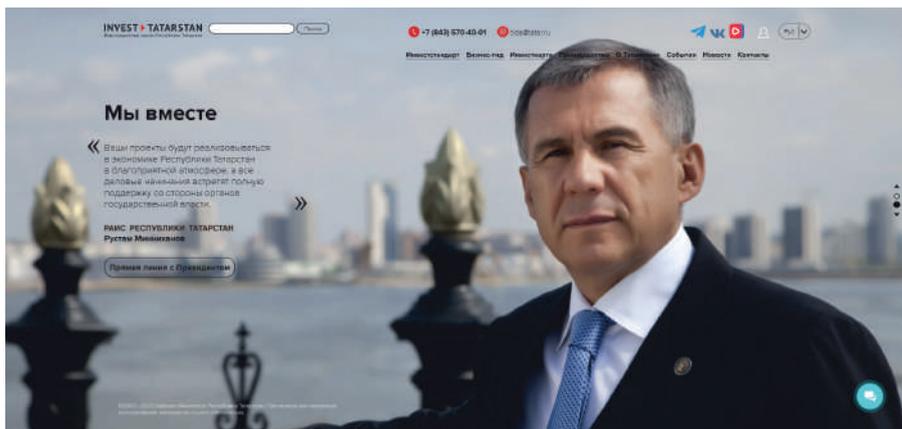
12 municipalities do not have pictograms showing industries which means that these territories does not host enterprises with the income over one billion roubles and low investment turnover. Investors can gain more opportunities in the following municipal units:

- Agryzsky District;
- Aznakayevsky District;
- Aksubayevsky District;
- Apastovo District;
- Atninsky District;
- Kaibitsky District;
- Muslyumovsky District;
- Rybno-Slobodsky District;
- Sarmanovsky District;
- Spassky District;
- Tetyushsky District;
- Yutazinsky District.

# TATARSTAN INVESTMENT PORTAL

## OUR SITE ALLOWS TO:

- USE THE INVESTMENT MAP
- SELECT A PROJECT SITE
- OFFER A PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP PROJECT
- KNOW MORE ABOUT SUPPORTIVE MEASURES AVAILABLE IN TATARSTAN



## TATARSTAN INVESTMENT MANAGEMENT (CRM)

Transparent investment management system at each stage of investment project implementation. After registering an account, one can track their project process starting from an application to finalized documents via the Investor Account.

## "ONE-STOP-SHOP" APPROACH

Range of measures taken by the Agency on a free basis and aimed at the information, administration and organizational support for implementation of the investment project.

# TATARSTAN INVESTORS CLUB

ADVISORY BODY OF THE TATARSTAN INVESTMENT DEVELOPMENT AGENCY



The investor of the project that is being or has been implemented becomes a Club member automatically. This includes the following:

TATARSTAN  
INVESTORS' CLUB

- free project administration by the Tatarstan Investment Development Agency;
- information support concerning further development in the Region;
- informal meetings of the Investors Club attended by the heads of the Republic, relevant ministries and departments to discuss and solve issues and tasks;
- invitations to Tatarstan business events of the regional, national, federal and international levels.



## INTERNATIONAL COOPERATION

### OPERATING REPRESENTATIVE OFFICES OF THE REPUBLIC OF TATARSTAN



#### RUSSIA

Address: 115172, Moscow, 3 Kotelnicheskyy lane, 13/15, bldg. 1

Tel.: +7 (495) 915 58 02, 915 05 02

E-mail: tat.msk@tatar.ru, r.akhmetshin@tatar.ru



#### SAINT PETERSBURG AND LENINGRAD OBLAST

Address: 199178, Saint Petersburg, Vasilyevskyy Island, 11th Line, 14/39, room 2

Tel.: +7 (812) 323 12 27, 323 61 39

E-mail: info@tatarspb.ru



#### BASHKORTOSTAN

Address: 450008, Ufa, K. Marks str., 3, room 115

Tel.: +7 (347) 246 52 83

E-mail: postpred.rt.rb@mail.ru



#### NIZHNY NOVGOROD REGION

Address: 603005, Nizhny Novgorod, Bolshaya Pechorskaya str., 5/9, room 2

Tel.: +7 (831) 2758216

E-mail: a.usmanov@tatar.ru



#### SARATOV OBLAST

Address: 410600, Saratov, Moskovskaya str., 75

Tel.: +7 (8452) 279 200

E-mail: kamil-narat@mail.ru



#### SVERDLOVSK OBLAST

Address: 620077, Yekaterinburg, Sakko i Vantsetti Str., 24

Tel.: +7 (343) 371 43 19

E-mail: 3714319@mail.ru



#### KHANTY-MANSIISK AUTONOMOUS DISTRICT

Address: 628007, Khanty-Mansiisk Autonomous District – Yugra, Khanty-Mansiisk, Promyshlennaya Str., 19, room 311,

Tel.: +7 (3467) 361 891

E-mail: Bulat.Badretdinov@tatar.ru



#### REPUBLIC OF CRIMEA AND SIMFEROPOL

Address: 295017, Simferopol, Schmidt/Turgenev str., 19, room 1

Tel.: +7 (365) 227 20 56

E-mail: prrt.krym@tatar.ru



#### AZERBAIJAN

Address: AZ 1007, Baku, Khan Shushinskogo Str., 22

Tel.: +(99412) 4416994

E-mail: postpred.az@mail.ru  
az.tatarstan.ru



#### KAZAKHSTAN

Address: 010000, Nur-Sultan, BI Village De Luxe-1, E231 Lane, (Sunkar Str.), 6

Tel.: 8 (7172)276966

E-mail: tatar.kz@tatar.ru, Denis.Valeev@tatar.ru  
tatkazah.tatarstan.ru

**PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Address: Ma Shao Hu Tong Jia 27, Dongzhimennei Dajie, Dongcheng District, Beijing, P.R. China, 100600  
Tel.: +86 188 1103 0697  
E-mail: Evgeniy.Gorshkov@tatar.ru  
www.russchinatrade.ru

**CUBA**

Address: N1, vedado Ciudad de la Habana, Cuba  
Tel.: +53 (7) 204 98 66  
E-mail: adci@enet.cu

**UAE**

Address: POBox116742, Dubai, UAE, Business Bay, Citadel Tower, 29 floor, office 2903, Dubai (UAE)  
Tel.: +971 436 05 477  
E-mail: RepresentationDubai@tatar.ru  
dubai.tatarstan.ru

**TURKMENISTAN**

Address: 744000, Turkmenistan, Ashkhabad, Myata Kosayev Str., 64B  
Tel./fax: +993 61 16 15 29,  
E-mail: Ruslan.Kabirov@tatar.ru  
tatturkmen.tatarstan.ru

**TURKEY**

Address: Turkey, 34805, İstanbul, Rüzgarlıbahçe Mh. Kayın Sokak., Yesa İş Merkezi, 1. Blok Kavacık, Beykoz  
Tel.: +90 216 537 77 00, Fax: +90 216 537 77 02  
E-mail: tatar.turk@tatar.ru  
a.gataullin@tatar.ru

**UZBEKISTAN**

Address: 100031, Tashkent, V. Vakhidov Str., 30A  
Tel.: +998 (71) 120 30 17, 252 40 22  
E-mail: prtuz@mail.ru, Ra.Shakirov@tatar.ru  
prtuz.tatarstan.ru

**FINLAND**

Address: Tehtaankatu 1C, Helsinki, 00140, Finland  
Tel.: +358 50 34 77 482  
E-mail: Albina.Rahimullina@tatar.ru

**FRANCE**

Address: 6, rue du Docteur Finlay 75015 Paris, France  
Tel.: +33 972 871 822  
E-mail: info@tatarstan.fr  
france.tatarstan.ru

**CZECH REPUBLIC**

Address: Sibiřské nam. 1027, Praha 6, 16 000, Czech Republic  
Tel.: +420 220 517 081  
E-mail: tatarcz@volny.cz  
czech.tatarstan.ru/rus/index.htm

**SWITZERLAND**

Address: 17 rue de la Rotisserie, 1204 Geneve Switzerland  
Tel.: +41 (22) 310 85 58  
E-mail: tatarstan@bluewin.ch

## TO-DO LIST FOR A SUCCESSFUL INVESTOR



**To make an appointment  
with Taliya Minullina,  
the Head of the Tatarstan  
Investment Development Agency**

 +7 (843) 570-40-01

 tida@tatar.ru



**To visit the Agency and  
Unified Presentation  
Center of Tatarstan**

 11 Agronomicheskaya St, Kazan



**Know more about  
doing business  
in Tatarstan**

 [invest.tatarstan.ru](http://invest.tatarstan.ru)



**follow the latest news  
from the investment world:**

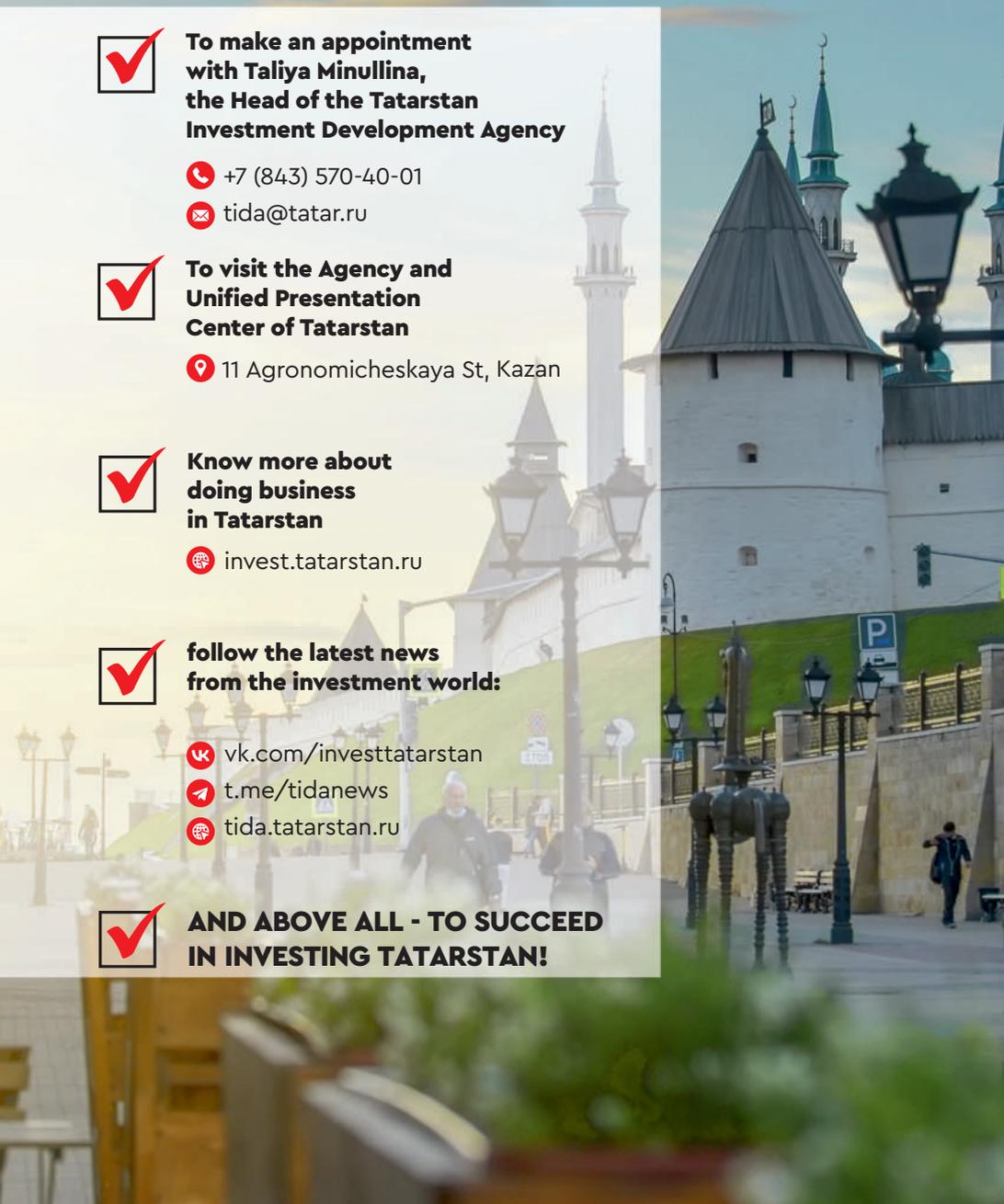
 [vk.com/investtatarstan](https://vk.com/investtatarstan)

 [t.me/tidanews](https://t.me/tidanews)

 [tida.tatarstan.ru](http://tida.tatarstan.ru)



**AND ABOVE ALL - TO SUCCEED  
IN INVESTING TATARSTAN!**



# CONTACT DETAILS

## REPUBLIC OF TATARSTAN



### (RAIS)THE HEAD OF THE REPUBLIC OF TATARSTAN Rustam Nurgalievich Minnikhanov

Office of the Head of the Republic of Tatarstan  
Kremlin, Kazan, 420014  
Tel.: +7 (843) 567-89-01  
Fax: +7 (843) 292-70-88  
president.tatarstan.ru



### HEAD OF THE TATARSTAN INVESTMENT DEVELOPMENT AGENCY

**Taliya Ilgizovna Minullina**  
11 Agronomicheskaya St, Kazan  
Tel.: +7 (843) 570-40-01 (05)  
tida.tatarstan.ru



### TATARSTAN INVESTMENT PORTAL

invest.tatarstan.ru



### TATARSTAN OFFICIAL PORTAL

tatarstan.ru



### MADE IN TATARSTAN Information portal on the Tatarstan's industrial capacities

madeintatarstan.com



### VISIT TATARSTAN Official tourist portal of Tatarstan

visit-tatarstan.com





[INVEST.TATARSTAN.RU](https://invest.tatarstan.ru)

INVEST.TATARSTAN.RU





## قائمة التحقق للمستثمر الناجح

الاتفاق على لقاء

مع رئيس وكالة تطوير الاستثمار تاليا  
مينولينا



+7 (843) 570-40-01



tida@tatar.ru



زيارة الوكالة ومركز العرض الموحد لجمهورية  
تتارستان



مدينة قازان، شارع أغرونوميتشيسكايا، 11



لمعرفة المزيد عن إدارة الأعمال في جمهورية  
تتارستان



invest.tatarstan.ru



تابع بنشاط آخر أخبار البيئة الاستثمارية:



vk.com/investtatarstan



t.me/tidanews



tida.tatarstan.ru



والشيء الأكثر أهمية هو الاستثمار  
بنجاح في تتارستان!



## جمهورية الصين الشعبية

العنوان: Ma Shao Hu Tong Jia 72, Dongzhimennei Dajie, Dongcheng District, Beijing, P.R. China, 006001  
هاتف: +86 188 1103 0697  
E-mail: Evgeniy.Gorshkov@tatar.ru  
www.russchinatrade.ru



## كوبا

العنوان: N1, vedado Ciudad de la Habana, Cuba  
هاتف: +53 (7) 204 98 66  
E-mail: adci@enet.cu



## الإمارات العربية المتحدة

العنوان: POBox247611, Dubai, UAE, Business Bay, Citadel Tower, 92 floor, office 3092, Dubai (UAE)  
هاتف: +971 436 05 477  
E-mail: RepresentationDubai@tatar.ru  
dubai.tatarstan.ru



## تركمانستان

العنوان: 744000, تركمانستان, مدينة عشق آباد, شارع مياتا كوسايفا, 46 ب.  
هاتف/ فاكس: +993 61 16 15 29  
E-mail: Ruslan.Kabirov@tatar.ru  
tatturkmen.tatarstan.ru



## تركيا

العنوان: Turkey, 50843, İstanbul, Rüzgarlıbahçe Mh. Kayın Sokak., Yesa İş Merkezi, 1. Blok Kavacık, Beykoz  
هاتف: +90 216 537 7702 , فاكس: +90 216 537 77 00  
E-Mail: tatar.turk@tatar.ru  
a.gataullin@tatar.ru



## أوزبكستان

العنوان: 100031, مدينة طشقند, شارع ف. فاخيدوفا, 30 أ  
هاتف: +998 (71) 120 30 17, 252 40 22  
E-mail: prtuz@mail.ru, Ra.Shakirov@tatar.ru prtuz.tatarstan.ru



## فنلندا

العنوان: Tehtaankatu 1C, Helsinki, 04100, Finland  
هاتف: +358 50 34 77 482  
E-mail: Albina.Rahimullina@tatar.ru



## فرنسا

العنوان: 6, rue du Docteur Finlay 75015 Paris, France  
هاتف: +33 972 871 822  
E-mail: info@tatarstan.fr france.tatarstan.ru



## التشيك

العنوان: Sibiske nam. 1027, Praha 6, 16 000, Czech Republic  
هاتف: +420 220 517 081  
E-mail: tatarcz@volny.cz  
czech.tatarstan.ru/rus/index.htm



## سويسرا

العنوان: 17 rue de la Rotisserie, 1204 Geneve Switzerland  
الهاتف: +41 (22) 310 85 58  
E-mail: tatarstan@bluewin.ch



## التعاون الدولي

### الممثلات الفاعلة في جمهورية تاتارستان



#### روسيا

العنوان: 115172، مدينة موسكو، جادة كوتيلنيتشيسكي 3، 13/15، مبنى 1  
هاتف: +7 (495) 91 58 02, 915 05 02  
E-mail: tat.msk@tatar.ru, r.akhmetshin@tatar.ru



#### مقاطعة لينينغراد وسانت بطرسبورغ

العنوان: 199178، مدينة سانت بطرسبورغ، جزيرة فاسيليفسكي، الخط 11، 14/39، مكتب 2  
هاتف: +7 (812) 323 12 27, 323 61 39  
E-mail: info@tatarspb.ru



#### باشكورتوستان

العنوان: 450008، مدينة أوقا، شارع ك. ماركس، 3، مكتب 115  
هاتف: +7 (347) 246 52 83  
E-mail: postpred.rt.rb@mail.ru



#### مقاطعة نيجنورود

العنوان: 603005، مدينة نيجني نوفغورود، شارع بولشايا بيتشيسكايا، 5/9، مكتب 2  
هاتف: +7 (831) 2758216  
E-mail: a.usmanov@tatar.ru



#### مقاطعة ساراتوف

العنوان: 410600، مدينة ساراتوف، شارع موسكوفسكايا، 57  
هاتف: +7 (8452) 27900  
E-mail: kamil-narat@mail.ru



#### مقاطعة سفردلوف

العنوان: 620077، مدينة يكاترينبورغ، شارع ساكو وفانتسيتي، 42  
هاتف: +7 (343) 3714319  
E-mail: 3714319@mail.ru



#### إقليم خانتي مانيسك الإداري

العنوان: 628007، إقليم خانتي مانيسك الإداري- يوغرا، مدينة خانتي- مانيسك، شارع بروميشلينايا، منزل 19، مكتب 311  
هاتف: +7 (3467) 361 891  
E-mail: Bulat.Badretdinov@tatar.ru



#### جمهورية القرم ومدينة سيمفاروبول

العنوان: 295017، مدينة سيمفاروبول، شارع شميدت/ تورغينيف، 19، مكتب 1  
هاتف: +7 (365) 227 20 56  
E-mail: prrt.krym@tatar.ru



#### أذربيجان

العنوان: 1007 ZA، مدينة باكو، شارع خان شوشينسكي، 22  
هاتف: +(99412) 4416994  
E-mail: postpred.az@mail.ru az.tatarstan.ru



#### كازاخستان

العنوان: 010000، مدينة نور سلطان، القرية الكوخ IB egallıV eD exuL، حي، (شارع يونكر)، 6  
هاتف: 8 (7172) 276966  
E-mail: tatar.kz@tatar.ru, Denis.Valeev@tatar.ru  
tatkazah.tatarstan.ru

## نادي مستثمري جمهورية تاتارستان

الهيئة الاستشارية في وكالة تطوير  
الاستثمار لجمهورية تاتارستان



يصبح المستثمر في مشروع مستمر أو مكتمل عضوًا في النادي تلقائيًا.  
وهذا يعني:

TATARSTAN  
INVESTORS' CLUB

دعم مجاني في وكالة تطوير الاستثمار بجمهورية تاتارستان؛  
دعم معلوماتي لمزيد من التنمية في المنطقة؛  
اجتماعات نادي المستثمرين بمشاركة قيادة الجمهورية والوزارات والإدارات ذات الصلة في إطار غير رسمي  
لمناقشة وحل القضايا والمهام؛  
دعوة للمشاركة في الأحداث التجارية للجمهورية الإقليمية والوطنية والفدرالية والدولية.



## البوابة الاستثمارية لجمهورية تاتارستان

يمكنكم بمساعدة موقعنا:

الاستفادة من الخارطة الاستثمارية  
اختيار الموقع للمشروع  
اقتراح مشروع شراكة بين القطاعين العام والخاص  
معرفة تدابير الدعم في تاتارستان



2

تتبع الحالة من خلال مبدأ "نافذة واحدة" في حسابك

4

إرسال طلب إلى الوكالة من خلال نموذج الاتصالات

1

تقديم طلب متعلق بمراقبة المشروع من خلال نموذج إلكتروني

3

طرح أسئلة في الدردشة المباشرة

5

تقدم طلب إلى رئيس جمهورية تاتارستان عن طريق الاستقبال الإلكتروني

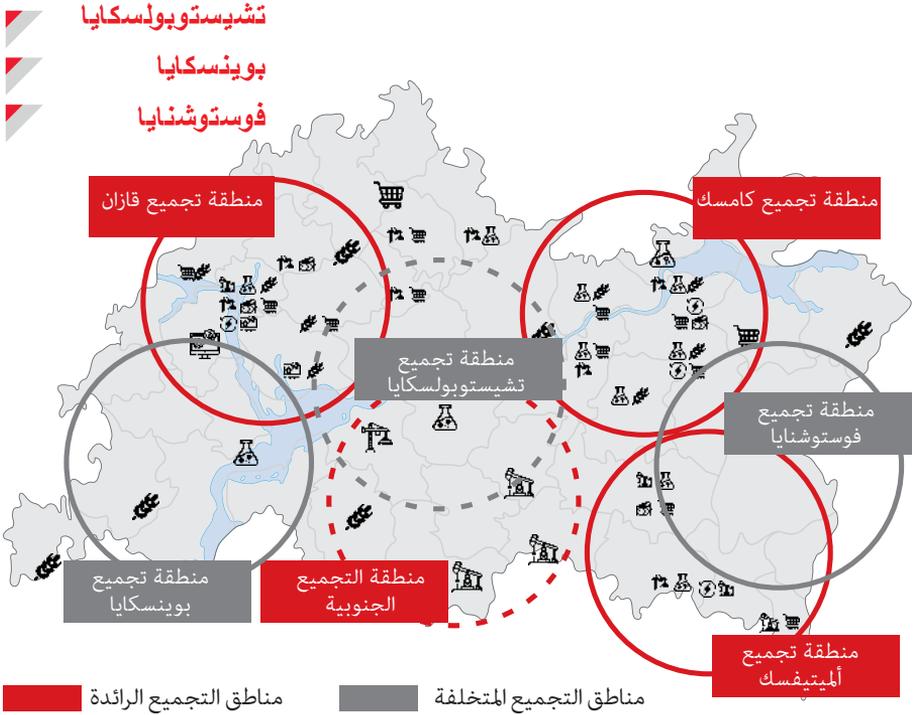
### "مراقبة استثمارات تاتارستان" (MRC)

نظام شفاف للتعامل مع المستثمرين في كل مرحلة من مراحل تنفيذ المشروع الاستثماري. من خلال التسجيل في النظام، ستتمكن من تتبع تنفيذ مشروعك من التطبيق إلى المستندات النهائية من خلال الحساب الشخصي للمستثمر.

### مبدأ "النافذة الواحدة"

مجموعة من الأنشطة التي تنفذها الوكالة بدون مقابل، بهدف توفير المعلومات والدعم القانوني والإداري والتنظيمي لتنفيذ المشروع الاستثماري.

أجرت وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تارستان تحليلاً لتجميع الأنشطة الاستثمارية في المنطقة، وحصرت التكتلات الرائدة بناءً على النتائج والتكتلات المحددة للنشاط المحتمل:



لا يوجد في 12 منطقة بلدية صور توضيحية صناعية، مما يعني أنه لا توجد مؤسسات في هذه المناطق تبلغ إيراداتها أكثر من مليار روبل ودوران استثماري ضئيل. يمكن للمستثمرين الحصول على فرص رائعة في البلديات التالية:

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| منطقة أغريزسكي؛   | منطقة موسليوموفسكي؛    |
| منطقة أزناكايفسكي | منطقة ريننو- سلوبودسكي |
| منطقة أكسوبايفسكي | منطقة سارمانوفسكي؛     |
| منطقة أباستوفسكي؛ | منطقة سباسكي؛          |
| منطقة أتينسكي؛    | منطقة تيتيوشسكي؛       |
| منطقة كايبيتسكي؛  | منطقة يوتازينسكي.      |

## الاقتصاد العنقودي- التجميع

في استراتيجية التنمية الاجتماعية والاقتصادية لجمهورية تارستان حتى عام 2030، تم تقسيم المنطقة إلى ثلاث مناطق وتجمعات اقتصادية:

منطقة تجميع قازان؛

منطقة تجميع كامسك؛

منطقة تجميع ألميتيفسك؛



الهيكل القطاعي لمنطقة قازان الاقتصادية:



الدور الخاص ينتمي إلى مدينة قازان ومنطقة التجميع، حيث يتركز التعليم العالي ومجموعة من الخدمات.

منطقة قازان الاقتصادية- منطقة لتطوير الاقتصاد "الذكي"

الهيكل القطاعي لمنطقة كامسك الاقتصادية:



إن الرؤية طويلة المدى لمنطقة كامسك الاقتصادية هي أرض "التصنيع الجديد" وتطوير التقنيات العالية.

الهيكل القطاعي لمنطقة ألميتيفسك الاقتصادية:



إن الرؤية المنظورة لمنطقة ألميتيفسك الاقتصادية هي إقليم التنوع الاقتصادي، وتحديث مجمع النفط والغاز على أساس تطوير التقنيات العالية في مجال إنتاج النفط والانتقال إلى المعالجة العميقة، وتصنيع الأنشطة الزراعية.



## استراتيجية 2030

## المؤشرات الرئيسية الهادفة لتطوير جمهورية تنزانيا

الهدف الرئيسي للنتائج الإقليمي الإجمالي للفرد حسب  
معادل قوة الشراء، ألف دولار أمريكي (بأسعار 2013)

الأطروحة الرئيسية لاستراتيجية التنمية  
الاجتماعية والاقتصادية لجمهورية  
تنزانيا حتى عام 2030 هي تحسين  
نوعية حياة السكان

25,0

2021

28,0

2024

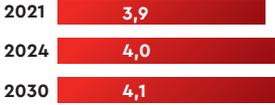
35,0

2030

## راس المال البشري



متوسط عدد السكان  
السنوي، مليون شخص



متوسط العمر المتوقع، سنوات



## الابتكارات والمعلومات

حصة المنتجات المبتكرة في إجمالي حجم الإنتاج  
الصناعي، %



حصة إنفاق البحث والتطوير في إجمالي الناتج  
الإقليمي، %



## الرأس المال المالي



الاستثمارات الأجنبية المباشرة  
المتركمة، مليار دولار أمريكي



## المؤسسات

حصة الشركات الصغيرة  
والمتوسطة في القيمة المضافة، %





حديقة تكنولوجيا المعلومات

**499**

مقيم

**%100**

منطقة التحميل

**20**

مليار روبل الإيراد المتوقع في عام 2023

**<6000**

فرصة عمل



حديقة تكنولوجيا المعلومات

باسم بشير رامزييف

**49600**

م2 المساحة العامة

**%61**

نسبة تحميل الموقع

**20**

مليار في السنة

الإيراد المتوقع من شركات تكنولوجيا المعلومات

**3000**

فرصة عمل

**300**

شركة مقيمة



شركة كي بي أو في سي - LCI

**3 500**

موظفاً

**1900+**

عميل

**35+**

دولة



## تتارستان المستقبل

بحلول بداية ديسمبر/ كانون الأول 2022، كانت تتارستان هي الأولى في روسيا التي تنقل جميع الخدمات الحكومية والبلدية إلى شكل إلكتروني

27 481,7 ₪

إجمالي التمويل

للرقمنة

بوابة الخدمات الحكومية والبلدية لجمهورية تتارستان:

2,9 مليون حساب شخصي

502 خدمة متنوعة

26,4 مليار دفعات إلكترونية

يتم توفير 507 خدمة إلكترونية كل دقيقة على البوابة كل رابع أسرة تثق بها لدفع فواتير المياه والكهرباء يوفر كل مستخدم ما يصل إلى 8 ساعات من الوقت



90 ₪

مليار روبل الدخل الإجمالي للقطاع

2973

مؤسسة للقطاع

41

ألف العمال في القطاع

97% ((٥))

مستوى تغلغل الوصول السلكي واسع النطاق إلى الإنترنت (أكثر من مليون مشترك)

319

خدمة مهمة متاحة لسكان الجمهورية في شكل إلكتروني



تتارستان الآمنة

نظام الملاحاة العالمي عبر الأقمار الصناعية +211

2,2

مليون مكاملة في عام 2022

الخدمات الإلكترونية

26,7

مليار روبل المدفوعات

الرقمنة

الصناعة 4.0

INDUSTRY 4.0

ЭЛЕКТРОННЫЙ  
ТАТАРСТАН



## KAZANFORUM – هو عبارة:

- صناعة الحلال
- Russia Halal Expo
- التجارة، التصدير، الاستثمارات
- الشركات الناشئة في مجال تكنولوجيا المعلومات والذكاء الاصطناعي
- التمويل الإسلامي والخدمات المصرفية التابعة
- منصة سبير SberTalk
- للأنشطة الزراعية و GSE
- منتدى رجال الأعمال الشباب
- مؤتمر الدبلوماسيين الشباب
- Modest Fashion Day
- الطب والرياضة
- الصناعات الابتكارية
- استشارات الأعمال والبعثات التجارية
- اجتماعات B2B و G2B



84

دولة



80

قليم في روسيا

### إحصائيات المشاركين في KAZANFORUM حسب العام:



## KAZANFORUM

"روسيا - العالم الإسلامي: muroFnazaK" هو المنصة الرئيسية للتعاون الاقتصادي بين روسيا الاتحادية ودول العالم الإسلامي. يُعقد بدعم من مجلس الاتحاد للجمعية الفيدرالية لروسيا الاتحادية وحكومة جمهورية تاتارستان. انعقد للمرة الأولى في عام 2009

### هدف المنتدى

تعزيز الروابط التجارية والاقتصادية والعلمية والتقنية والاجتماعية والثقافية بين روسيا ودول منظمة التعاون الإسلامي، وكذلك تطوير مؤسسات النظام المالي الإسلامي في روسيا.

## المعرض الدولي حلال RUSSIA HALAL MARKET

- مشاريع البنية التحتية والمشاريع الاستثمارية
- عرض التحالفات التكنولوجية ذات المنفعة المتبادلة في الاقتصاد الإسلامي
- التمويل الإسلامي

### جلسات أعمال دولية

- روسيا- إيران
- روسيا- تركيا
- روسيا- إندونيسيا
- روسيا- أوزبكستان
- روسيا- ماليزيا
- روسيا- مصر
- روسيا- أذربيجان



## المشاريع الاستثمارية



### KAZAN PALACE BY TASIGO

يقع فندق الماركة التجارية التركية ogisaT في مبنى مستشفى تاريخي تم بناؤه عام 1910. أعادت شركة skemilop التركية بناء واستخدام التصميم الداخلي للمكتب المعماري lubnatsI baL. وبدأ الفندق العمل في عام 2018. يحتوي المجمع الفندقي على عدد كبير من الغرف، ومنتجع صحي، وقاعات مؤتمرات، وبارات ومطاعم، بالإضافة إلى متحف صغير لتاريخ المبنى. قاعة الولاثم "كريستال" عبارة عن مبنى منفصل.



### KRAVT HOTEL KAZAN AIRPORT

على مقربة من مطار قازان ومركز معارض ومؤتمرات قازان إكسبو، افتتحت مجموعة puorG tvarK من سانت بطرسبرغ مجمعاً فندقيًا في مارس/ آذار 2022. بدأت عملية بنائه في فبراير/ شباط من عام 2019. يحتوي المجمع على عدد كبير من الغرف، ومنتجع صحي، ومناطق تأجير، ومطعم "كامشانتاكا" وقاعة مؤتمرات.



### KRAVT INNOPOLIS

بدأت مجموعة puorG tvarK في إنوبوليس في سانت بطرسبرغ بناء فندق مؤتمت آليًا في عام 2020. تم تجهيز الفندق بتقنية المنزل الذكي، والأتمتة، والذكاء الاصطناعي، مما سيسمح باستخدام أقل عدد ممكن من الموظفين. تشارك جامعة إنوبوليس في تنفيذ التقنيات المبتكرة في الفندق.

## مواقع للقيام بالفعاليات والنشاطات



"فندق بيدليار بالاس"

"نوغاي"

"شاليابين"

"فندق غراند كازان"



nostrOK

"ريفيرا"

حديقة TI

"كازان إكسبو"

visit-tatarstan.com/business

تتارستان مكان للنشاطات والفعاليات على  
مستوى العالم



## سياحة الأعمال

تأتي تارستان في المراكز العشرة الأولى في التصنيف السياحي الوطني - 2020



10 TOP



### النشاطات الرياضية



بطولة الجامعات  
الصفية



بطولة العالم في أنواع  
السباحة المائية



مباريات بطولة كأس  
العالم لكرة القدم

### النشاطات العملية



تارستان هي مركز انعقاد  
KazanSummit وهي  
عبارة عن منصة رئيسية  
للتعاون الاقتصادي المتبادل  
ما بين روسيا الاتحادية  
ودول العالم الإسلامي



بطولة العالم في المهن  
WorldSkills Red  
Bull Air Race



منتدى تارستان  
للكيماويات للنفط والغاز

المعرض الدولي «TatOilExpo»



افتتاح مركز المعارض الدولي "كازان إكسبو" - مجمع  
عالمي حديث عالي التقنية



تارستان هي المنطقة الروسية  
الوحيدة التي تضم 3 مواقع تراثية  
عالمية تابعة لليونسكو



1



كريملين قازان

2



بولغار العظيم

3



جزيرة-مدينة سفياتك



## إنتاج منتجات تربية الحيوانات في المزارع من كافة الفئات



الدواجن  
17,4  
مليون رأس

% -1,0 ▼



البيض  
1,5  
مليار قطعة

% +1,8 ▲



الحليب  
2065  
ألف طن

% +0,6 ▲

## عدد حيوانات المزرعة اعتبارًا من 1 ديسمبر/ كانون الأول 2022، ألف رأس

913.5

% -2,7 ▼



المواشي

323,2

% -2,7 ▼



أبقار

468,5

% -0,9 ▼



خنازير

300,8

% -3,0 ▼



% ماعز وأغنام

## الزراعة 2022

# 334,1

مليار روبل من  
المنتجات الزراعية في  
عام 2022

المرتبة 1 في إقليم  
فولغا الفيديرالي  
المرتبة 5 في البلاد



# 35,6

مليار روبل  
حجم الناتج الإجمالي لمزارع  
الفلاحين في عام 2022

المرتبة 1 في إنتاج  
الحليب في المناطق



## 6 %

من الحليب



## 3,3 %

من اللحوم والدواجن



## 5 210

ألف  
طن من الحبوب



## 4,6 %

من الشوندر  
السكري



## 5,4 %

من البطاطا

- بلغ حجم الاستثمارات في المجمع الزراعي الصناعي في عام 2022 152 مليار روبل.
- بلغ حجم تصدير المنتجات الزراعية 445 مليون دولار (نمو بنسبة 11%)
- بلغ حجم تصدير منتجات الحلال-6,5 مليون دولار (بنسبة نمو 33%)
- حجم الاستثمارات في المجمع الزراعي لصناعي- 36,2 مليار روبل خلال عام، لتطوير قطاع الأراضي الزراعية تم تخصيص 18,3 مليار روبل.



OZON

**1082** **37,5**  
فرصة عمل ألف م<sup>2</sup>

منصة التجارة الإلكترونية الرائدة متعددة الفئات وواحدة من أكبر شركات الإنترنت في روسيا.  
ارتفع حجم مبيعات متجر التجزئة عبر الإنترنت Ozon لعام 2022 بنسبة 86% مقارنة بالعام السابق.



WILDBERRIES

**7521** **100**  
فرصة عمل ألف م<sup>2</sup>

مثال على التنفيذ الناجح للتجارة الداخلية عبر الإنترنت وتطوير سوق التجارة الإلكترونية الروسي.  
زاد حجم مبيعات متجر Wildberries للبيع بالتجزئة عبر الإنترنت لعام 2022 بنسبة 86% مقارنة بالعام السابق.



KazanExpress

**3000** **240**  
فرصة عمل ألف م<sup>2</sup>

ارتفع حجم مبيعات متجر التجزئة عبر الإنترنت Kazanexpress لعام 2022 بنسبة 86% مقارنة بالعام السابق.  
اقترحت الشركة في عام 2023 مشروعًا لبناء "مدينة التجارة الإلكترونية" في تاتارستان بقيمة 352 مليون روبل.



Настоящая экспресс-доставка

## تجارة التجزئة

تقع تترارستان في قلب الجزء الأوروبي من البلاد، عند تقاطع أهم الشرايين التجارية البرية والجوية والمائية التي تربط أوروبا وآسيا.

هذا يتيح بعملية وضع مجمعات لوجستية كبيرة.

تضاعف عدد المنصات التجارية في تترارستان المسجلة في الأسواق في عام 2022 وتجاوز 45 ألف شخص، واقتربت عائداتها من 50 مليار روبل.

تمكنت الجمهورية من تحقيق نمو أسرع مقارنة بالمعدلات المتوسطة في روسيا ومنطقة الفولغا:

**% 3**

حصّة تترارستان  
بعدد البائعين في  
السنة

**% 29,5**

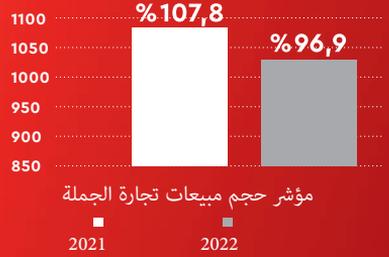
في إقليم فولغا  
الفيدرالي



**1,2** تريليون روبل

حجم تجارة التجزئة  
في عام 2022

فهرس الحجم المادي لمبيعات تجارة  
التجزئة



**500**  
فرص العمل

**X5RETAILGROUP**

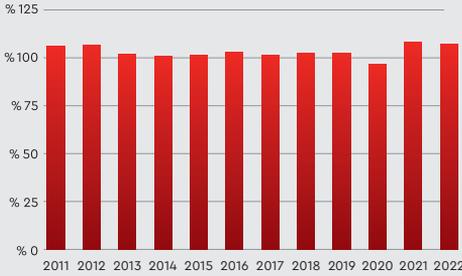
**39,5**  
ألف م<sup>2</sup>



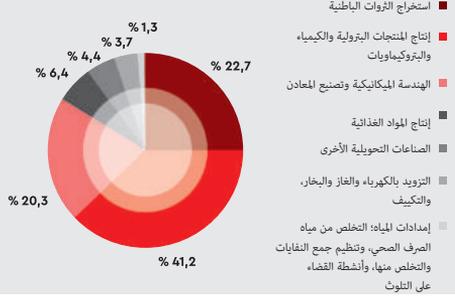
القطاعات الصناعية الأكثر تكورراً في إنتاج النفط والكيمياء والبتروكيماويات والهندسة الميكانيكية ومعالجة المعادن والبناء وصناعة الطاقة الكهربائية والصناعات الخفيفة.

مؤشر الإنتاج الصناعي بالنسبة المئوية للسنة السابقة المقابلة

106,6% في عام 2022



72,4% الصناعات التحويلية



## المشاريع الاستثمارية في الصناعة

مجموعة شركات "كاماز" هي أكبر شركة سيارات في روسيا الاتحادية.



## البناء الصناعي تنتج تاتارستان:

## MADE IN TATARSTAN



# 46,0%

كاوتشوك روسيا



# 37,7%

% سيارات النقل  
روسيا



# 29,9%

% البوليمر  
إيثيلين



# 56,4%

% إطارات وإطارات  
العجلات وحجرات سيارات  
الشحن روسيا

إنتاج النفط ومصفاة النفط والتكرير في تاتارستان



# 35,7

مليون طن من  
الاستخراج في عام 2022



# 99,0%

عمق تكرير النفط (في الشركة  
المساهمة "تانيكو")



# 860

مليار روبل  
حجم المنتجات المشحونة



# 9,05

مليار دولار  
أمريكي حجم تصدير  
السلع في عام 2021

# 30,8%

حصة الصادرات غير السلعية

# 170

دولة تعتبر من الشركاء  
التجاريين الاقتصاديين  
لتاتارستان

## "سيبور"

مليار روبل من الاستثمارات  
المخطط لها بلغت الاستثمارات  
في مشاريع لبناء والتعمير في عام  
31 مليار روبل 2022



## "نيجني كامسك-نפט خيم"

تحديث الإنتاج وإعادة تعميم  
المعدات التقنية  
• إنشاء مجمع أوليفين (إيثيلين)  
جديد



## "كازان أورغ سينتيز"

تحديث ورشات مصنع الاثيلين  
ومصانع البولي كربونات



## "تانيكو"

بناء مجمع الأوليفين (الإيثيلين)  
الجديد

53,379

مليار روبل من الاستثمارات  
المخطط لها

52,7

مليار روبل من الاستثمارات  
الموظفة

## لبنالصلنكي



تواصل شركة "تات نفط" المساهمة العامة بناء  
مصانع تكرير النفط والمعامل البتروكيميائية  
مع التوسع في نطاق المنتجات النفطية ورفع  
جودتها

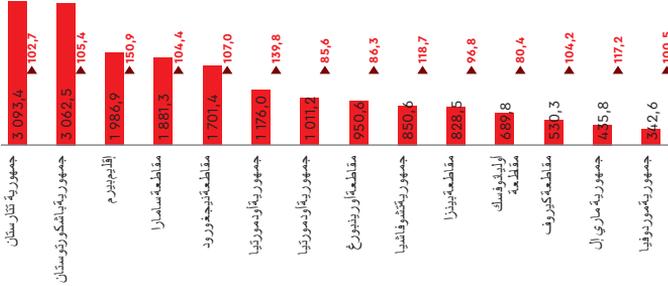


## تشغيل المباني السكنية في جمهورية تتارستان يناير - ديسمبر 2022



### تشديد المباني السكنية حسب مناطق إقليم فولغا الفيدرالية

ألف كم م، % للفترة المناسبة من العام الماضي



15242

منزل

32855

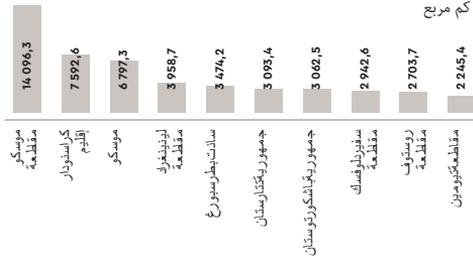
شقة

3093,4

ألف كم مربع من المساحة  
العامة للمرافق السكنية

### أهم 10 مناطق في روسيا الاتحادية لبناء المنازل السكنية

ألف كم مربع



889,2 ألف كم مربع  
بناء 138  
من خلال المنشآت والمؤسسات

2204,2 ألف كم مربع  
بناء 15104  
فردى (من خلال الأموال الخاصة  
للسكان)

✓ حجم العمل في قطاع "البناء" للعام 2022 هو 1.375 مليار روبل. (120,4% مقارنة بنفس الفترة من عام 2021).

✓ متوسط عدد العاملين في قطاع "البناء" عام 2022 هو 81,3 ألف شخص.

✓ متوسط الراتب الشهري في قطاع "البناء" لعام 2022 هو 48606,1 روبل.

## البناء

## إدماج الإسكان

الفترة	الحجم ألف م <sup>2</sup>	% بالنسبة للسنة الماضية	الاستثمارات+ البناء	% بالنسبة للسنة الماضية	الاجتماعي الفردي	% بالنسبة للسنة الماضية
النتائج 2022	3 093,4 (% 112,3)	% 2,7+	890.6 (783,4+107,2)	% 5,5-	2204,2	% 5,9+
المخططات للعام 2023	3100.0		1589,0 (1428,4+160,6)		1510,9	
الوقائع لـ 01.03.2023	1 028,2 (33,2 %)	%74,5+	642.3 (598+44,3)	% 68,6+	385,9	% -0,3



للسنة (المخططات)  
إدخال الإسكان، ألف كم 2



28,8

كم 2 توفير مساحة معيشة في  
المتوسط لكل ساكن في الجمهورية

2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
2 945,0	3 060,0	3 075,0	3 290,0	3 405,0	3 520,0	3 520,0

## بناء المساكن في إطار تمويل المشروع

عدد المساكن	عدد المطورين	عدد المطورين	المعيشة مساحة
232	116	11 592	كم مربع 2 055 000

## تنفيذ البرامج الفيدرالية والجمهورية في الجمهورية

مرفق	مليار روبل	مرفق	مليار روبل
44 برامج جمهورية	3550 مرفق	46,44	مليار روبل
8 مشاريع وطنية	125 مرفق	20,85	مليار روبل
6 برامج حكومية تدابير	108 مرفق	6,31	مليار روبل
خارج إطار التدابير البرامجية	472 مرفق	44,23	مليار روبل
مشاريع البنية التحتية	16 مرفق	4,34	مليار روبل

## سيتم تنفيذ في إطار البرامج الجمهورية:

- ✓ 44 برنامج جمهوري لـ 3562 مرفق 51,67 مليار روبل
- ✓ 6 مشاريع وطنية لـ 240 مرفقاً مخصص 10,28 مليار روبل
- ✓ 4 برنامج حكومي لـ 71 مرفقاً مخصص 4,7 مليار روبل



4271

مرفق تم بناؤه وإصلاحه  
بشكل كبير



122,26

مليار روبل

## فرص العمل

مركز "هاير" التعليمي

المهام والإمكانيات

### 2017

افتتحت شركة "هاير" مركز تدريب مرخص لها لتدريب موظفيها على الاحتياجات الحالية للإنتاج وتطوير جميع العمليات التجارية.



42

برنامجًا دراسيًا يغطي مجالات الكفاءة لكل من المهن الهندسية والعمالية



## المهام

- التطور السريع للمهن والتخصصات الجديدة.
- تدريب الموظفين الجدد على عناصر وأدوات فريدة للعملية التكنولوجية لإنتاج الأجهزة المنزلية للعلامة التجارية REIAH.



## الخطط

- إنشاء مركز الموارد الخاصة
- مركز تقييم وتطوير الكفاءات

سيسمح هذا الاتجاه بتشكيل مجموعة أساسية من الكفاءات بدقة أكبر لكل جزء من عمليات الإنتاج والعمليات المساعدة للشركة، وكذلك تطوير الكفاءات الإضافية التي يجب أن يتمتع بها الموظفون والمتخصصون في شؤون الموظفين والاحتياطي الاستراتيجي.

بدعم من حكومة جمهورية تاتارستان، تشارك "هاير" باستمرار في المشاريع التعليمية الوطنية التي تهدف إلى تطوير الطاقات البشرية لموظفي المصانع.

## مراكز الموارد

لتدريب الكوادر الفنية، يمكن للمستثمر استخدام أحد مراكز الموارد في جمهورية تترارستان، والذي يمتلك أحدث المعدات وفقاً للمعايير الدولية والموارد البشرية والبرامج التعليمية التي تلبي المتطلبات

## مراكز الموارد في جمهورية تترارستان

10 في مجال الهندسة الميكانيكية ومرافق النقل والطرق 

6 في مجال الخدمات وتكنولوجيا المعلومات 

11 في مجال تقنيات النفط والطاقة والصناعة 

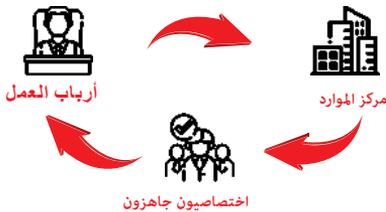
12 في مجال الزراعة والبناء والإسكان والمرافق 

4 في مجال الزراعة والبناء والإسكان والمرافق 

يتم تحديد وضع مركز الموارد للمؤسسات التعليمية للجمهورية

## مزايا مراكز الموارد:

- مرونة الهيكل والتحديث السريع لمحتوى البرامج الاحترافية
- إشراك أصحاب العمل في العملية التعليمية وإدارة المراكز وتمويلها



تشكل شبكة مراكز الموارد في جمهورية تترارستان خمس جميع مراكز الموارد في روسيا الاتحادية.



## البنية التحتية العلمية

جامعة قازان الفيدرالية



مجمع الأبنية الدراسية ومجمع الطلاب



## تتارستان- هي الأشخاص التعليم



التعليم العالي ومصادر العمل

**263**

ساتذة وموظف تربوي علمي

**43**

مركز موارد لإعداد الكوادر

**15**

مخبر بحث علمي

**45**

مؤسسة للتعليم العالي

**7**

راكز بحوث علمية

**33**

ؤسسة بحثية علمية ذات اختصاص أكاديمي

**99**

ؤسسة تعليمية مهنية

**13** المركز

تحتل جامعة قازان (الفلوفا) الفيدرالية حسب تصنيف semiT

## ممارسة الشراكة العامة الخاصة في جمهورية تنزانيا

130

لاتفاقيات الامتياز

93,3 مليار روبل

108 الإسكان والمرافق

7 الرعاية الصحية

3 بناء المدارس



يتم تنفيذ أكثر المشاريع حيوية في مجالات البنية التحتية للمرافق، وإنشاء المرافق والطرق الاجتماعية.

## مركز الصحة والانعاش "نيجنيكامسك تيرمي"

الجهة المانحة  
مدينة نيجني كامسك



49 سنة



صاحب الامتياز

شركة "نيجني كامسك تيرمي" ذ.م.م.



حجم الاستثمارات

698,8 مليون روبل



## الشراكة بين الحكومة والقطاع الخاص

هي من إحدى طرق تطوير البنية التحتية العامة على أساس التفاعل طويل الأمد بين الدولة وقطاع الأعمال الخاص، والتي يشارك فيها الطرف الخاص ليس فقط في تصميم أو تمويل أو بناء أو إعادة بناء مرفق البنية التحتية، ولكن أيضاً في التشغيل اللاحق (توفير الخدمات في المنشأة المنشأة) و (أو) الصيانة.

يهدف هذا التعاون المتبادل المنفعة للدولة والمستثمر الخاص إلى:

تنفيذ المهام الحكومية



رفع مستوى الوصول وجودة الخدمات العامة



جذب الاستثمارات الخاصة من أجل:



إنشاء وإعادة إعمار وتحديث وتشغيل مرافق البنية التحتية العامة



تقديم الخدمات للسكان



على أساس التوزيع بين الحكومة وقطاع الأعمال الخاص

على أساس التوزيع بين الحكومة وقطاع الأعمال الخاص

تدابير الدعم الحكومي:



مزايا في مجال ضريبة القيمة المضافة



مزايا في مجال ضريبة الأرباح

مزايا في مجال ضريبة الأرباح



اتفاقيات الامتياز  
اتفاقيات الشراكة ما بين الحكومة وقطاع الأعمال الخاص  
اتفاقيات الشراكة ما بين البلديات وقطاع الأعمال الخاص

## تدابير الدعم الحكومي

هناك خيار كبير للدعم الحكومي في جمهورية تارستان

المزايا الضريبية المحلية		
عقد استثماري خاص	المشاريع الاستثمارية الإقليمية	المشاريع الاستثمارية ذات الأولوية
ضريبة الأملاك 0,1%	ضريبة الأرباح 10%	ضريبة الأرباح 13,5% ضريبة الأملاك 0,1%
<p>يمكن للسلطات الإقليمية ومؤسسات التنمية بقراراتها أن تقوم بـ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الموافقة على تخصيص قطع أراضي للإيجار بدون مناقصات لتنفيذ مشاريع استثمارية كبيرة.</li> <li>• تخصيص الإعانات للمشاريع في القطاعات ذات الأولوية للزراعة وتكنولوجيا المعلومات؛</li> <li>• دعم التوظيف والتعويض عن تكاليف العمالة؛</li> <li>• تخصيص الإعانات والمنح للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛</li> <li>• وغيرها الكثير من إجراءات الدعم.</li> </ul>		
البرامج الفيدرالية		
<p>تعتبر السلطات الجمهورية ومؤسسات التنمية بمثابة مشغلي البرامج وقد تجتذب واحدًا أو أكثر من تدابير الدعم الفيدرالية.</p>		
		
إجراءات الدعم المحلية البلدية		
<p>تستطيع التشكيلات البلدية أن تقوم من خلال قراراتها بـ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إعفاء المستأجرين من دفع ضرائب الأرض أو تقديم سعر تفضيلي؛</li> <li>• إعفاء المستأجرين من مدفوعات الإيجار أو توفير الإيجار بشروط تفضيلية؛</li> <li>• إجراء نقل بلا مقابل للممتلكات؛</li> <li>• تقديم الممتلكات من دون مناقصات لأنواع أنشطة محددة؛</li> <li>• سداد جزء من نفقات توفير أنواع معينة من الخدمات؛</li> <li>• دعم جزء من معدل القرض؛</li> <li>• وغيرها الكثير من إجراءات الدعم.</li> </ul>		

اتصل بوكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تارستان للتعرف على تدابير الدعم الحالية والتعرف على المدخرات المحتملة لمشروعك الاستثماري

## المواقع الفيدرالية لتنفيذ المشاريع: المزايا الضريبية

اسم الضريبة	المعدل المعياري	منطقة "الأبوغا" الاقتصادية الخاصة	منطقة "إينوبوليس" الاقتصادية الخاصة	مناطق التنمية المتقدمة
ضريبة الأرباح	20% منها؛ 2% - الجزء الفيدرالي؛ 18% - الجزء المحلي.	2% - السنوات الخمس الأولى؛ 7% السنوات الخمس التالية؛ 15,5% - حتى عام 2055.	2% - السنوات الخمس الأولى؛ 7% السنوات الخمس التالية؛ 13,5% - بإنتهاء 10 سنوات (في 2017-2020 م، 12,5%).	5% - السنوات الخمس الأولى؛ 12% - السنوات الخمس التالية.
ضريبة الأملاك	2,2 %	0% لعشر سنوات.	0% لعشر سنوات.	0% للممتلكات التي تم إنشاؤها أو الاستحواذ عليها حديثاً في موعد لا يتجاوز 1 يناير 2014.
ضريبة الأراضي	1,5 %	0% لعشر سنوات.	0% لخمس سنوات.	0%
ضريبة النقل	من 25 روبل عن 100 حصان.	0% لعشر سنوات.	0% لعشر سنوات.	من 25 روبل عن 100 حصان.
الرسوم الجمركية	حسب مجموعة أسماء البضائع المستوردة.	0% • مركز جمركي للمقيمين؛ • التصريح الإلكتروني • تخليص جمركي في 3 ساعات.	حسب مجموعة أسماء البضائع المستوردة.	حسب مجموعة أسماء البضائع المستوردة.
اشتراكات الضمان الاجتماعي	30 %	30 %	14 %	30% (بعد 3 سنوات من لحظة إنشاء منطقة التنمية الاجتماعية والاقتصادية المتقدمة، لا يتم توفير المزايا).



## منطقة "مينديليفسك" للتنمية المتقدمة

664,4

مليار روبل إجمالي الاستثمارات  
التراكمية

134

إجمالي عدد فرص العمل

15

مقيماً

## متطلبات مشروع الاستثمار:

حجم الاستثمارات الرأسمالية

2,5 مليون روبل في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

خلق فرص العمل

10 وحدات في السنة الأولى لتنفيذ المشروع



16 مجالاً للنشاط الإنتاجي والتي تُطبق أثناء تنفيذها تدابير قانونية خاصة، تشمل:



التخزين  
والمستودعات



إنتاج وإصلاح وتركيب  
المعدات



مناولة البضائع



استخراج الثروات  
الباطنية الأخرى



إنتاج المحاصيل



تربية الحيوانات



تربية الأسماك

## منطقة "تشيستوبول" للتنمية المتقدمة

1,3  
مليار روبل إجمالي الاستثمارات  
التراكمية

1 309  
إجمالي عدد فرص العمل

25  
مقيماً

33  
مجالاً للنشاط  
الإنتاجي

متطلبات مشروع الاستثمار:

حجم الاستثمارات الرأسمالية  
2,5 مليون روبل في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

خلق فرص العمل  
10 وحدات في السنة الأولى لتنفيذ المشروع



24 مجالاً للنشاط الإنتاجي والتي تُطبق أثناء تنفيذها تدابير قانونية خاصة، تشمل:



الصناعات  
النسيجية والخفيفة



التعدين وصناعة  
استخراج المعادن



الهندسة  
الميكانيكية



إنتاج وإصلاح وتركيب  
المعدات



إنتاج المحاصيل



تربية الحيوانات



تربية الأسماك

## منطقة "زيلينودولسك" للتنمية المتقدمة

12,7  
مليار روبل إجمالي الاستثمارات  
التراكمية

11 546  
إجمالي عدد فرص العمل

2  
مقيماً

### متطلبات مشروع الاستثمار:

حجم الاستثمارات الرأسمالية  
2,5 مليون روبل في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

10 مليون روبل في فترة تنفيذ المشروع

### خلق فرص العمل

10 وحدات في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

20 وحدة في فترة تنفيذ المشروع



18 مجالاً للنشاط الإنتاجي والتي تُطبق أثناء تنفيذها تدابير قانونية خاصة، تشمل:



الصناعات الخفيفة  
والنسيجية



التعدين وصناعة  
استخراج المعادن



التخزين  
والمستودعات



مناولة البضائع



إنتاج وإصلاح  
وتركيب المعدات



صناعة الأفلام السينمائية  
وأفلام الفيديو والبرامج  
التلفزيونية



إصدار التسجيلات  
الصوتية والنوتات  
الموسيقية

## منطقة "نيجني كامسك" للتنمية المتقدمة

5,9  
مليار روبل إجمالي الاستثمارات  
التراكمية

1093  
إجمالي عدد فرص العمل

20  
مقيماً

### متطلبات مشروع الاستثمار:

حجم الاستثمارات الرأسمالية  
2,5 مليون روبل في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

15 مليون روبل في فترة تنفيذ المشروع

### خلق فرص العمل

10 وحدات في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

20 وحدة في فترة تنفيذ المشروع



16 مجالاً للنشاط الإنتاجي والتي تُطبق أثناء تنفيذها تدابير قانونية خاصة، تشمل:



الصناعات الخفيفة  
والنسيجية



التعدين وصناعة  
استخراج المعادن



الهندسة الميكانيكية



أعمال النشر



إنتاج وإصلاح وتركيب  
المعدات

## منطقة "نابريجي تشيلني" للتنمية المتقدمة

38,6

مليارات روبل من الاستثمارات  
المتوقعة

34,4

مليار روبل من الاستثمارات الموظفة

7691

إجمالي عدد الوظائف

42

مقيماً

### متطلبات مشروع الاستثمار

حجم الاستثمارات الرأسمالية

2,5 مليون روبل في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

20 مليون روبل في فترة تنفيذ المشروع

خلق فرص العمل

10 وحدات في السنة الأولى لتنفيذ المشروع

15 وحدة في فترة تنفيذ المشروع



26 مجالاً للنشاط الإنتاجي والتي تُطبق أثناء تنفيذها تدابير قانونية خاصة، تشمل:



الصناعات الخفيفة  
والنسيجية



التعدين وصناعة  
استخراج المعادن



تكنولوجيا المعلومات



إنتاج المحاصيل



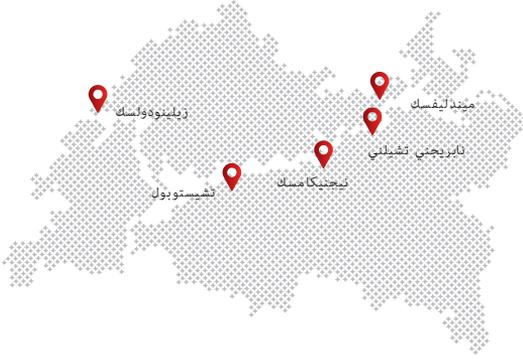
تربية الحيوانات



تربية الأسماك

## المواقع الفيدرالية لتنفيذ المشاريع: مناطق التنمية المتقدمة

في جمهورية تاتارستان، تم تخصيص خمسة مناطق من التنمية المتقدمة في المدن:



تم في نهاية عام 2022 تسجيل 129 مقيماً في مناطق التنمية المتقدمة في جمهورية تاتارستان، وقد استثمروا 55,2 مليار روبل وخلقوا أكثر من 21,8 ألف فرصة عمل جديدة.



## جامعة إينوبوليس

جامعة إينوبوليس متخصصة في التعليم والأبحاث والتطوير في مجال تقنيات المعلومات والروبوتات التقنية. تعمل الجامعة وفقاً لنموذج فريد بالنسبة لروسيا، إذ تجمع ما بين التعليم والعلوم والأعمال.

**1086**



طالباً من 40 دولة

**893**



موظف علمي وتربوي  
موظف علمي وتربوي

من 15 دولة من ذوي الخبرات  
في المؤسسات التعليمية الأجنبية  
المتقدمة وشركات صناعة تقنيات  
المعلومات العالمية: Samsung  
Research, Intel, Magna  
International

**171**



مادة

## مركز الدعم التعليمي

**668**

شريكاً

**375** •

مؤسسة تعليمية للتعليم العالي

**284** •

مؤسسة تعليمية للتعليم المهني المتوسط

**9** •

مؤسسة تعليمية للتعليم المهني الإضافي



## منطقة "إينوبوليس" الاقتصادية الخاصة

338+

مقيم وشريك وشركات ناشئة

7350

وظيفة

78,8

مليار روبل من الاستثمارات

171,1

مليار روبل حجم الإيرادات

\*3

حدائق تكنولوجيا

1

حديقة صناعية

311

هكتار المساحة العامة للمنطقة

[sez-innopolis.ru](http://sez-innopolis.ru)

منطقة "إينوبوليس" الاقتصادية الخاصة هي مشروع واسع النطاق لإنشاء مركز روسي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتتمثل مهمته الرئيسية في مساعدة الشركات الروسية والدولية في تنفيذ مشاريع استثمارية في مجال التقنيات العالية.



## بوليتكنيك ألبوغا

أكبر مركز تعليمي في روسيا لتدريب الموظفين المهرة.  
الأساتذة هم مهندسو المناطق الاقتصادية الخاصة "ألبوغا" المقيمين  
التوظيف المضمون

# 10

ألف شخص في السنة



الروبوتات الصناعية  التحليل الكيميائي والمخبري 

الأتمتة الصناعية  فن التعليم الدولي 

مجموعة القوانين  الاقتصاد 

برمجة NOHTYP  الإلكترونيات الدقيقة 

التقنيات الإلكترونية  التصميم باستخدام  
تقنيات - MIB 

معلومات الأعمال على منصة CI  الطب العام  
والتقنيات الطبية 

تركيب واستخدام المعدات الصناعية 



## منطقة "الأبوغا" الاقتصادية الخاصة

120 مليون روبل الحد الأدنى  
للاستثمار للحصول على وضع المقيم

8800 أماكن عمل

162,2 مليار روبل من  
الاستثمارات

الامتيازات والتفضيلات الضريبية  
والجمركية

33 منشأة

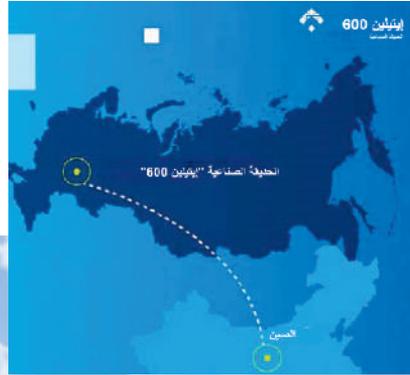
4 ألف هكتار المساحة العامة  
للأراضي

alabuga.ru

## المواقع الفيدرالية لتنفيذ المشاريع: المناطق الاقتصادية الخاصة



مشروع المجمع اللوجستي باسم دين سياوبين  
670 ألف كم مربع 100 ألف حاوية في العام



تعتبر منطقة "الأبوغا" الاقتصادية الخاصة مركز جذب  
للمستثمرين الذين ينفذون مشاريع واعدة عالية التقنية  
في التجمعات الاقتصادية الأساسية: مجمع البتروكيماويات  
وصناعة السيارات وصناعة البناء.





## مزايا المواقع:

المزايا الضريبية وإجراءات الدعم



أراضي زراعية مخصصة



بنية تحتية جاهزة



توافر موارد العمل



لوجستيات مريحة



فريق إداري فاعل





## المؤشرات الاقتصادية

**3865,1**  
مليار روبل



حجم الناتج الإجمالي  
المحلي في عام 2022

**50,5**  
ألف روبل.



متوسط الأجر الشهري

الناتج المحلي الإجمالي، مليار روبل



**0,37%**



نسبة البطالة

**2,4**



مليون من السكان في سن  
العمل



## تتارستان- منفتحة على العالم، ومستعدة للتعاون

الموقع الجغرافي

67,8 ألف كم<sup>2</sup>



المساحة العامة

4 مليون

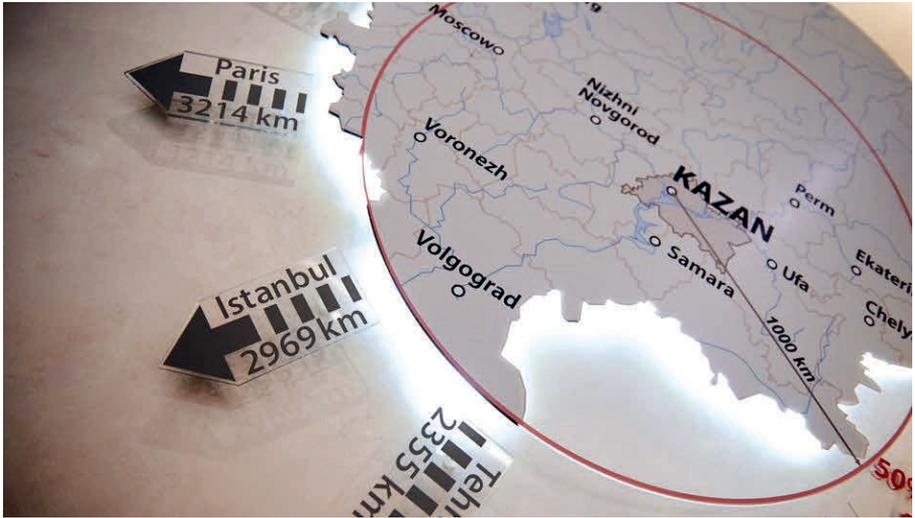


تعداد السكان

74,5 سنة



متوسط العمر المتوقع



اللوجستيات

2



مطاران دوليان

39 200 كم

شبكة الطرق البرية



3



مجمعات لوجستية من الفئة الأولى

تقع تتارستان في وسط الجزء الأوروبي للبلاد  
تماماً، على تقاطع أهم الشرايين التجارية-  
البرية والجوية والنهرية التي تربط ما بين  
آسيا وأوروبا.

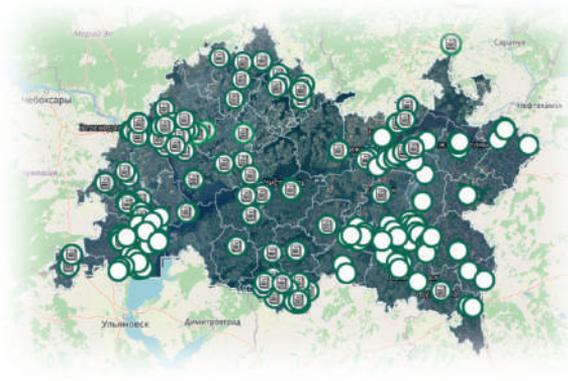
# 10

مدن من بين 15 مدينة يتجاوز عدد سكانها المليون نسمة تقع  
ضمن دائرة نصف قطرها 1000 كم عن قازان

## وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان

تأسست وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان في شهر يونيو/ حزيران من عام 2011 لتنفيذ مبدأ "النافذة الواحدة" لمرافقة المشاريع الاستثمارية. تتأسس تاليا مينوليننا وكالة تطوير الاستثمار منذ عام 2014. يقدم فريق الوكالة المحترف المساعدة القانونية والتنظيمية والمعلوماتية في جميع مراحل تنفيذ المشروع. يمكن للمستثمر مساعدة وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان أن يقوم بما يلي:

- العثور على موقع لتنفيذ المشروع
- اختيار شكل إدارة الأعمال
- تطوير خطة الأعمال
- الاستفادة من المزايا الضريبية
- تنظيم البناء
- تسجيل الأعمال



### مراقبة استثمارات تاتارستان

نظام شفاف للتعامل مع المستثمرين في كل مرحلة من مراحل تنفيذ المشروع الاستثماري. يمكن للمستثمر بعد تسجيل حساب خاص متابعة تنفيذ مشروعه الخاص ابتداءً من تقديم الطلب ولغاية إعداد الوثائق النهائية.

## تاليا مينوليننا- رئيس وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان

أعزائي الشركاء والزعماء، أرحب بكم في هذا الإصدار الجديد من "دليل المستثمر في جمهورية تاتارستان".

التطور الديناميكي والدعم المستمر والمستقبل المستقر الواعد، هذه هي الكلمات التي تصف الاستثمارات في رأس المال الأساسي في جمهورية تاتارستان  
تُعد وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان المحرك الأساسي لهذا النجاح.

نحن ندرك في الوكالة كيفية التعامل مع الأعمال الكبرى، ونعرف ما هو مطلوب من أجل "كوكبتيل" ناجح لتنفيذ مشاريع استثمارية كبيرة، والأهم من ذلك أننا سنكون دليلكم في عالم الفرص اللامحدودة للتنمية الاقتصادية في جمهورية تاتارستان.

تنمو البنية التحتية الاستثمارية للجمهورية من عام إلى آخر، وقد أثبت مناخ الاستثمار في المنطقة على المستوى الفيدرالي نجاحه مراراً وتكراراً. يختار الناس تاتارستان ويرون بأعينهم صحة اختيارهم في إيجاد الحلول السريعة للمسائل المتشكلة وفي الكوادر الخبيرة التي ترافق المشاريع من اللقاءات الشخصية الأولى وحتى افتتاح المصانع والمعامل الإنتاجية. نحن سعداء بأن يظهر لكل شخص كيف تعمل علاماتنا الكبرى في الصناعة واستخراج النفط والصناعات الكيماوية النفطية والتجارة الإلكترونية.

تثبت ممارستهم الناجحة مرة أخرى فقط كيف يظهر التعاون ذي المنفعة المتبادلة مع الجمهورية.

جمهورية تاتارستان- إنها المنطقة التي تطبق فيها وتنمو وتشارك بانتظام الممارسات الناجحة لنشاطها الاستثماري.

أتاح العمل المشترك لتاتارستان مع الكيانات الأخرى في روسيا الاتحادية تنفيذ معيار الاستثمار الإقليمي.

بانتظاركم في "دليل المستثمر" المعلومة الأكثر أهمية حول الإمكانيات المتاحة لتنفيذ المشاريع:

وبالحديث عن اقتصاد الجمهورية فإن أكبر القطاعات الاقتصادية تتمثل في إنتاج النفط والبتروكيماويات والهندسة والخدمات اللوجستية والتجارة إضافة إلى الحياة الاجتماعية والثقافية لسكان تاتارستان. تقاسموا معنا نجاحات جمهورية تاتارستان، وساهموا في صنع تاريخها وكونوا شركاءنا الموثوقين.

الاستثمار في رأس المال الأساسي هو العمل الأفضل في تاتارستان!



رئيس وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان  
تاليا مينوليننا

## المجلس الاستثماري لجمهورية تارستان

المجلس الاستثماري هو عبارة عن هيئة استشارية جامعة مختصة بقضايا جذب الاستثمارات في جمهورية تارستان. يضم المجلس ممثلي الهيئات والمؤسسات التجارية والمنظمات غير الحكومية ويقومون بدراسة مشروعات الاستثمار المهمة على الصعيد الاجتماعي، أو يدعمون تنفيذها أو إرسالها للتحسين.

اجتماع المجلس  
الاستثماري لجمهورية  
تارستان في 20 مارس/  
آذار 2023 م.



**8**  
مشاريع

**88,5**  
مليار روبل

حجم الاستثمارات



لدراسة أي مشروع في المجلس الاستثماري يجب أن يخضع للتدقيق في وكالة تطوير الاستثمار. ويرأس الوكالة سكرتير المجلس الاستثماري في جمهورية تارستان.

### مجموعة القواعد الاستثمارية

مجلس الاستثمار

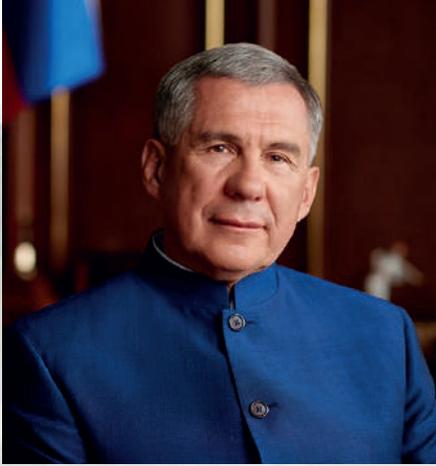
وكالة تطوير الاستثمار

بيان الاستثمار

الخارطة الاستثمارية

مجموعة القواعد  
الاستثمارية

## رئيس جمهورية تارستان - رئيس المجلس الاستثماري في جمهورية تارستان



أرحب بشركاء تارستان في المستقبل والذين يفكرون في الاستثمار في الجمهورية.

جمهورية تارستان هي تلك المنطقة التي تتوفر فيها البيئة الاستثمارية المريحة المدعومة بحوار مستمر بين الحكومة وقطاع الأعمال، فضلاً عن البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة والمتطورة بشكل ديناميكي.

نتيجة لذلك، أصبح نمو الاستثمارات مؤشراً على التعرف والاعتراف بتارستان.

يمكن تسمية اقتصاد الجمهورية بالاقتصاد المتنوع بحق. تتزايد حصة الصناعات التحويلية كل عام، والتي تشكل، جنباً إلى جنب مع الصناعات النفطية والبتروكيماويات، الإمكانيات المناسبة لمزيد من التنمية في المنطقة.

وإلى جانب قطاع الصناعة، هناك قطاعات هامة جداً للجمهورية وهي قطاعات الزراعة والطب والبناء.

أصبحت التجارة الإلكترونية ظاهرة جديدة في السنوات الأخيرة واتجاهاً سريع التطور للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

تعتبر جمهورية تارستان رائدة في عدد البائعين عبر الإنترنت في منطقة فولغا وهي مصنفة بثقة بين المراكز الثلاثة الأولى على المستوى الفيدرالي في هذا القطاع.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر تارستان متبراً ناجحاً لتنفيذ مشاريع رائدة في قطاع تكنولوجيا المعلومات، والتي أصبحت فيما بعد برامج فيدرالية. تتمثل البنية التحتية الاستثمارية للجمهورية في منطقتين اقتصاديتين خاصتين، وعدة مناطق ذات أولوية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية، ومئات من المجمعات الصناعية، التي تضم أكثر من 5.1 ألف مقيم وخلق أكثر من 23 ألف فرصة عمل.

وقد تم تصميم هذه المنصات لتسهيل وتسريع تنفيذ المشاريع قدر الإمكان.

تولي جمهورية تارستان أهمية كبيرة لتطوير العلاقات الودية مع الدول الإسلامية وأصبحت المنطقة الأولى في روسيا التي يتم فيها تطوير مشاريع الصيرفة الإسلامية.

تهدف أنشطة مجموعة الرؤية الاستراتيجية "روسيا - العالم الإسلامي"، التي ترأسها وفقاً لمرسوم رئيس روسيا الاتحادية، إلى توسيع التعاون الشامل، بما في ذلك التعاون الاقتصادي والعلمي والتقني.

اختيار تارستان للاستثمار يعني اختيار الشريك المؤثوق!

نحن بانتظار مشاريعكم الشقيقة!

من خلال الاستثمار في الجمهورية، سوف تدركون مدى سهولة القيام بأعمال تجارية هنا، لأننا نبني علاقات مع الشركات على أساس الثقة والقدرة على التنبؤ والانفتاح.

أود أن أهنئ لكم الصحة الجيدة والتفاؤل والنجاح في تنفيذ المشاريع!



رئيس جمهورية تارستان  
روستام مينبخانوف

## المضمون

## معايير الاستثمار الإقليمية

- 2 المجلس الاستثماري في جمهورية تاتارستان  
4 وكالة تطوير الاستثمار في جمهورية تاتارستان

## البنية التحتية للمستثمرين

- 6 تاتارستان منفتحة على العالم  
8 المواقع الاستثمارية  
10 المناطق الاقتصادية الخاصة  
14 مناطق التنمية المتقدمة  
20 إجراءات الدعم  
22 الشراكة بين الحكومة والقطاع الخاص

## اقتصاد جمهورية تاتارستان

- 24 التعليم  
26 مراكز الموارد  
28 البناء  
30 البناء الصناعي  
32 الصناعة  
34 تجارة التجزئة  
36 الزراعة

## أهلاً وسهلاً بكم في تاتارستان

- 38 سياحة الأعمال  
40 KAZANFORUM

## تاتارستان المستقبل

- 43 TI والابتكارات  
44 استراتيجية عام 2030  
46 الاقتصاد العنقودي

## المستوى العالي من العمل مع المستثمرين

- 48 المنصة الاستثمارية  
49 نادي المستثمرين  
50 التعاون الدولي  
52 قائمة التحقق للمستثمر الناجح

1

2

3

4

5

6





INVEST ▶ TATARSTAN



الاستثمار في رأس المال الأساسي  
هو العمل الأفضل في تاتارستان



## دليل المستثمر في جمهورية تاتارستان



معنا سيكون كل  
شيء على ما يرام!